

ПРОЗА

Н. В. СИНИЦЫНА

Послание константинопольского патриарха Фотия князю Михаилу Болгарскому в списках XVI в.

Для характеристики культурных интересов русских еретиков конца XV—начала XVI в. широко привлекался список книг, которые «у еретиков все есть», приводившийся новгородским архиепископом Геннадием в послании к бывшему ростовскому архиепископу Иоасафу.¹ Все упомянутые там произведения были обнаружены исследователями в современных ереси или более поздних списках, за исключением послания константинопольского патриарха Фотия болгарскому князю Михаилу, древнерусский текст которого оставался неизвестным.²

Нам удалось обнаружить пять списков этого сочинения в рукописях XVI в. Во всех списках послание имеет следующее заглавие: «Фотия патриарха Константинограда послание учително о седмех соборех и о православней вере и какову подобает быти князю. Пресветлейшему и обозрительному и возлюбленому духовному нашему сыну Михаилу от бога князю болгарьскому радоватися». Нач.: «Иныя убо благодати, пресветлейший и возлюбленный наш сыне, малы и привременны».

Четыре списка послания содержатся в сборниках Иосифо-Волоколамского монастыря середины XVI в.

1. Сборник ГБЛ, Вол., № 522³ относится к 50-м годам XVI в.⁴

2. Сборник ГБЛ, Вол., № 488⁵ относится к 60-м годам XVI в.⁶ Сборник принадлежал в XVI в. представителю видной иосифлянской фамилии

¹ Н. А. Казакова, Я. С. Лурье. Антифеодалные еретические движения на Руси XIV—начала XVI в. М.—Л., 1955, стр. 320.

² Я. С. Лурье. Идеологическая борьба в русской публицистике конца XV—начала XVI в. М.—Л., 1960, стр. 188.

³ ГБЛ, Вол., № 522, лл. 380 об.—455; Иосиф. Описание рукописей, перенесенных из библиотеки Иосифова монастыря в библиотеку Московской духовной академии. М., 1882, № 158 (522), стр. 169—171.

⁴ Водяные знаки: рука в рукавчике с 7 фестонами, над пальцами корона (лл. 6—84, 111—246) — 1551 г. по Лихачеву, Вод. зн., №№ 1746—1748; рука с короной над пальцами и сердцем на ладони (лл. 93—100) — знак близок к № 1670 по Лихачеву, Вод. зн., 1553 г.; кувшинчики с одной ручкой и узором из черточек нескольких типов (лл. 247—455, 466—596) — 1556 г. (№ 1778); перчатка с сжатыми пальцами и цветом из пяти лепестков (лл. 456—465) — 1553 г. (№ 1671).

⁵ ГБЛ, Вол., № 488, лл. 1—51; Иосиф. Описание... стр. 99—101.

⁶ Вся вторая часть рукописи (лл. 78—271) имеет знаки 60-х годов XVI в. — маленький кораблик двух видов (№№ 1864, 1865, 1896, 1897, 1922, 1923, 2999—3001, 4110, 4111 по Лихачеву, Вод. зн.); рука в рукавчике с 7 фестонами и короной над пальцами (№№ 1874, 1875, 1903, 1929, 1930, 2717, 3147, 3148, 3185, 3186). Что касается первой части сборника, где помещено послание Фотия (лл. 1—76), то ее водяной знак — готическая буква «Р» с розеткой наверху и раздвоенными концами, датировка которой затруднительна (Лихачев, Вод. зн., ч. I, стр. 246, 274).

Ленковых, Жуку Ленкову, в иночестве Ефрему. Эта фамилия была связана с Волоколамским монастырем.⁷

Отметим, что некоторые части обоих сборников имеют общий протограф.⁸

3. Сборник ГБЛ, Вол., № 489⁹ современен двум предыдущим.¹⁰

4. Сборник ГБЛ, Вол., № 506¹¹ также относится к середине XVI в.¹²

5. Сборник ГИМ, Синод., № 384/235.¹³ Н. А. Казакова относил его к 30-м годам XVI в.,¹⁴ а в более поздней монографии датирует первой четвертью XVI в.¹⁵ Однако сборник относится, по-видимому, ко второй четверти XVI в. На лл. 7—112, 183 — готическая буква «Р» с раздвоенным концом и розеткой, датировка которой затруднительна, как отмечалось выше, в связи с волоколамским сборником № 488. Знак синодального сборника весьма схож со знаком волоколамского сборника, относящегося к 60-м годам XVI в. На лл. 114—230 — гербовый знак, аналогичного которому в альбомах Лихачева и Брикe не найдено. На лл. 232, 233 и на двух чистых нумерованных листах между лл. 235 и 236 водяной знак — гербовый щит с тремя геральдическими лилиями и готической буквой «Р»; в западноевропейских бумагах встречается в 1525—1529 гг. (№ 1828 по Брикe). На лл. 236—242, 283—390 филигрань — единорог, сходный со знаками как 1527 г. (№№ 1538, 1539 по Лихачеву, Вод. зн.), так и 1557 г. (№№ 1806, 1807 по Лихачеву, Вод. зн.). Водяной знак на лл. 243—262 — рука (или перчатка) с короной над пальцами — 1535 г. (№№ 1606, 1607 по Лихачеву, Вод. зн.).

⁷ О Ленковых см.: А. А. Зимин. И. С. Пересветов и его современники. М., 1958, стр. 100, 173.

⁸ Это относится к четырем полемическим посланиям Максима Грека Ф. И. Карпову, порядок расположения которых в сборнике № 488 (лл. 78—196) повторяет хронологическую последовательность их возникновения (лл. 78—141 — два послания 1518—1519 гг. против идеи соединения церквей, лл. 141 об.—196 — два послания против астрологии 1523 и 1524 гг.). В сборнике № 522 послания расположены в иной последовательности (на лл. 111—195 — два послания против астрологии, на лл. 195—247 — второе послание против идеи соединения церквей). Но счет тетрадей в нижнем правом углу показывает, что эти послания списаны с протографа, где они были расположены так же, как в сборнике № 488 (лл. 195—247, т. е. второе послание против соединения церквей, имеет счет тетрадей с 17-й по 24-ю, а лл. 111—194, на которых послания против астрологии, расположены на тетрадях 25—34). Первое послание против идеи соединения церквей в сборнике № 522 отсутствует. Видимо, в протографе оно было помещено в тетрадях с 1-й по 16-ю.

⁹ ГБЛ, Вол., № 489, лл. 363 об.—397 об.; Иосиф. Описание... стр. 101—107.

¹⁰ Водяной знак на лл. 3—145 — олень с цветком; у Лихачева подобного знака нет, в западноевропейских документах он встречается в 1522, 1526, 1528 гг. (№№ 1319—1321 по Брикe). На лл. 146—167 чередуются два водяных знака — гербовые щиты под короной (№№ 1501 и 1503 по Лихачеву, Вод. зн.). — 1522 г. Все водяные знаки остальной, большей части сборника встречаются также на бумаге первой части Никоновской летописи по списку Оболенского (№№ 2875, 2876, 2879—2881), который Лихачев датирует 30—50-ми годами XVI в. (Лихачев, Вод. зн., ч. I, стр. 328, 330). Волоколамский сборник также писался, видимо, медленно; возможно, что начало работы над ним относится к 30-м годам, а завершение — к 50-м.

¹¹ ГБЛ, Вол., № 506, лл. 252—291; Иосиф. Описание... стр. 133—134.

¹² Сборник имеет два основных водяных знака — кувшинчик типа №№ 1650, 1651 по Лихачеву, Вод. зн. — 1535—1540, 1553 гг. (на лл. 2—47; на лл. 48—137 этот же кувшинчик чередуется с готической буквой «Р»). С л. 206 до конца — буквы «R» и «P» (№ 4064 по Лихачеву, Вод. зн. — 1554 г.).

¹³ ГИМ, Синод., № 384/235, лл. 283—329 об. См.: А. В. Горский и К. И. Невоструев. Описание славянских рукописей Московской Синодальной библиотеки, отд. II, ч. 3. М., 1862, стр. 134—145.

¹⁴ Н. А. Казакова. Новый список «Слова ответна» Вассиана Патрикеева. — ТОДРА, т. XIII. М.—Л., 1957, стр. 447.

¹⁵ Н. А. Казакова. Вассиан Патрикеев и его сочинения. М.—Л., 1960, стр. 142, 254.

Рассмотрение состава сборников, в которых сохранилось послание Фотия, позволяет сделать некоторые выводы о судьбе этого памятника в течение первой половины и середины XVI в.

Синодальный сборник содержит по преимуществу Слова Григория Цамблака (лл. 1—244 из 390, т. е. $\frac{2}{3}$ сборника). Затем (лл. 245—262) следует перевод Слова Симеона Метафраста, осуществленный Максимом Греком («Воспоминательное слово на праздник святого апостола и евангелиста Иоанна Богослова»);¹⁶ на лл. 263—282 читаем «Слово ответно» Вассиана Патрикеева и краткий отрывок о нестяжательности; после этого помещено послание Фотия Михаилу (лл. 283—329 об.) и переводы Максима Грека из Симеона Метафраста («Мучение святого Дионисия Ареопажита» и «Слово воспоминательно о святом апостоле Фоме» — лл. 330—353 об.).¹⁷ Последняя статья сборника — послание Максима Грека Федору Карпову против астрологии 1523 г. (лл. 354—390).

Следует обратить внимание на то, что в этом сборнике послание Фотия Михаилу переписано в окружении трудов Максима Грека (оригинальных сочинений и переводов). Эта же черта характерна и для другого сборника — Иосифо-Волоколамского монастыря, № 488.

На лл. 1—51 этого сборника помещено послание Фотия Михаилу, на лл. 52—62 — «Слово воспоминательно о святом апостоле Фоме списано убо блаженным Симеоном Метафрастом», на лл. 62—76 — «Песнь на успение пресвятыя богородица». Два последних сочинения указаны А. И. Соболевским среди переводов Максима Грека.¹⁸ Далее (лл. 78—200) находятся пять посланий Максима Грека, из них четыре — к Ф. И. Карпову. На лл. 202—271 читаем сочинения Симеона Метафраста и Василия Великого в переводах Максима Грека. Эти статьи охарактеризованы как переводы Максима Грека в других списках.¹⁹ Таким образом, эта рукопись может быть охарактеризована как сборник трудов Максима Грека — посланий и переводов, за исключением послания Фотия Михаилу. Но если учесть, во-первых, то, что и в предыдущем сборнике оно было помещено среди работ Максима Грека, во-вторых, то, что в сборнике Волоколамского монастыря № 522, о котором подробно будет сказано дальше, наряду с посланием Фотия читаем и послания Максима Грека (однако не в непосредственном соседстве друг с другом), и наконец, тот факт, что Максим Грек рекомендовал это послание Ивану IV в качестве назидательного чтения и политического руководства,²⁰ то можно предположить, что Максим Грек осуществил если не новый перевод, то какую-то работу по редактированию прежнего текста (см. также стр. 101, список Б).

В сборниках Иосифо-Волоколамского монастыря №№ 522, 489 и отчасти 506 послание Фотия Михаилу помещено в окружении устойчивого комплекса статей, «конвой», по выражению Д. С. Лихачева;²¹ этот «конвой» отличается единством содержания и направленности.

Сборник ГБЛ, Вол., № 522 состоит, как уже отмечалось, из нескольких частей.²² Часть V этого сборника (лл. 305—455) представляет в дан-

¹⁶ А. И. Соболевский. Переводная литература Московской Руси XVI—XVII вв. Библиографические материалы. СПб., 1903, стр. 267.

¹⁷ А. И. Соболевский. Переводная литература. . . , стр. 265—266.

¹⁸ Там же, стр. 266—267.

¹⁹ Подробно см.: там же, стр. 265—270.

²⁰ «Чти себе чаете послание блаженного Фотия патриарха Царяграда, его же посла к болгарскому дарю Михаилу, и велику премудрость и пользу оттуду исчерпнути имаше» (Сочинения Максима Грека, к. 2 Казань, 1860, стр. 351).

²¹ Д. С. Лихачев. Текстология. М.—Л., 1962, стр. 233.

²² В целом этот сборник отражает разные стороны иосифлянской идеологии того времени. Он содержит среди прочих статей послание Иосифа Волоцкого архимандриту Ваг-

ной связи особенный интерес. Она содержит следующие статьи: «Изложение совещательных глав царю Иустиниану сложенных Агапитом, диаконом святейшиа божия великия церкви» (лл. 305—323); «Василиа, царя греческаго, главизны учительны 66 к сыну своему царю Льву» (лл. 323 об.—362); «Сократа, мудреца еллинскаго» (лл. 363—364); «Аристотеля, философа от епистолен ко Александру, царю македонскому» (лл. 364—366); «Генадия, патриарха Константинограда, слово о вере» (лл. 366—380 об.); послание Фотия Михаилу (лл. 380 об.—455).²³

Общей особенностью этих статей является то, что они представляют собой поучения и наставления правителю, своего рода политическое руководство, и как бы утверждают право совета ему. И этот подбор статей не был случайным, о чем свидетельствует наличие их (в том же порядке) в волоколамском сборнике № 489 (лл. 334 об.—397); в волоколамском сборнике № 530 помещены первые четыре из этих статей.²⁴ Окружение послания Фотия в сборнике № 506 отражает ту же тенденцию; здесь этому посланию предшествуют: «многосложный свиток» к Феофилу, царю греческому (без начала) — лл. 190—222 об.; наказательные главы Василиа царю Льву (лл. 223—245 об.); «Менандра мудрого о разуме» (лл. 245 об.—252) — сочинение, также использовавшееся еретиками конца XV—начала XVI в.²⁵ На лл. 252—292 помещено послание Фотия Михаилу, а последняя статья сборника — послание Максима Грека Ивану IV (без начала), то послание, в котором Максим Грек рекомендует царю обращаться к посланию Фотия князю Михаилу.²⁶ В. Ф. Ржига, датируя послание Максима Грека временем между 1548 и 1551 гг., считает, что оно наряду с «Главами поучительными начальствующим правоверно» вписало «видную страницу в историю нравственных воздействий на молодого Ивана».²⁷

Однако вряд ли речь может идти только о «нравственном» воздействии.

Общие статьи рассмотренных волоколамских сборников середины XVI в. (возможно, восходящие к общему протографу в сборниках №№ 522 и 488), окружающие послание константинопольского патриарха Фотия болгарскому князю Михаилу, заключают определенную политиче-

сиану о троице (лл. 457—465; опубликовано А. А. Зиминным и Я. С. Лурье; см.: Послания Иосифа Волоцкого. М.—Л., 1959, стр. 139—144), слово 39 митрополита Даниила («о смиренни и о соединении, и о согласии, и о любви, и о соблюдении православных веры и закона» (лл. 481—492), «поставление великих князей русских» (лл. 497—499 об.), «чин и поставление на великое княжество» (лл. 499 об.—534 об.), поучение митрополита Макария Ивану IV и Анастасии после венчания (лл. 534 об.—541 об.) — см.: Р. П. Дмитриева. Сказание о князьях владимирских. М.—Л., 1955, стр. 182—184, а также: ДАИ, т. I, СПб., 1846, стр. 41—55. Заключают сборник послание Иосифа Волоцкого Б. В. Кутузову (см.: Послания Иосифа Волоцкого, стр. 208—227, 276) и ответ митрополита Макария Ивану IV «о недвижимых вещех в данных богови в наследие благ вечных» (лл. 542—593 об.).

²³ На лл. 466—472 этого сборника содержится статья «От слова патриарха Костянтинограда Фотия о седми соборех к Михаилу князю болгарскому». Это сокращенное послание Фотия Михаилу, но здесь сокращение носит ярко выраженный «политический» характер — начало послания («о седми соборех») опущено, оставлены лишь главы об обязанностях княжеской власти.

²⁴ ГБА, Вол., № 530, лл. 183 об.—241 об.; Иосиф. Описание... стр. 182—186. Сборник относится также к 50-м годам XVI в. Основные знаки — ваза с цветами и сфера — аналогичны знакам на бумаге второй части Никоновской летописи по спискам Оболенского и Патриаршему, относящимся к 50-м годам (у Лихачева, Вод. зн. №№ 2856, 2857, 2890, 2892 — вазы с цветами; №№ 2903, 2904 — сферы).

²⁵ Я. С. Лурье. Идеологическая борьба... стр. 193—194.

²⁶ Сочинения Максима Грека, ч. 2, стр. 346—357.

²⁷ В. Ф. Ржига. Опыты по истории русской публицистики XVI в. Максим Грек как публицист. — ТОДРА, т. I. Л., 1934, стр. 71—76.

скую тенденцию, все они так или иначе ставят вопрос о характере и значении царской власти, об обязанностях ее, а также (прямо или косвенно) утверждают право совета правителю, в частности со стороны представителей церкви. Особенно выразительны в этом отношении главы Агапита и статьи, обозначенные принадлежащими Сократу и Аристотелю. Я. С. Лурье, касаясь вопроса об использовании Агапита иосифлянской политической мыслью, пишет: «Фактически из всех идей Агапита Иосиф (а вслед за ним Феодосий и другие иосифляне) берет только одну: представление о большом значении и одновременно больших обязанностях царской власти. Царь властью „подобен всевышнему богу“, но это сходство не только возвышает, но и обязывает; подобно богу, царь должен „хранить“ своих подданных».²⁸ В волоколамском сборнике № 488 и синодальном № 384/235 киноварной пометкой на поле «эри» отмечена глава из послания Фотия Михаилу «Яко достойт князю о всех промышляти».²⁹

Текст, обозначенный принадлежащим «Сократу, мудрецу еллинскому», начинается с ответа на вопрос «что есть владычествующий». Ответ дается такой: «Владычествующий есть законное надстоание стаду, общее благо всем подручником — ниже по пристрастию благо творя кому, ниже по пристрастию прещение и казнь наводя кому, но противу подвластных добродетелем, яко некий подвигоположник, почести равно дая, ниже новая благодеания во вред неких неким дарует». В ответе на вопрос «которая мысль есть владычествующему?» читаем: «Свершение же во благых владычествующему есть, еже всегда всем благо творити, сего ради благодетель глаголется. Егда же благая творити престанет, тогда, видится по древних философов, ложно творити владычествующий чин. И явленнейший же и сиателнейший должен есть быти владычествующий в правоверии и благочестии, и в божественей ревности преславнейший».³⁰

Самый факт переписки этих статей в сборниках, созданных в середине XVI в. в Волоколамском монастыре — оплоте иосифлянства, показывает, насколько актуальными были тогда эти проблемы; эти статьи примыкают ко всякого рода «наставлениям и поучениям великому князю Ивану Васильевичу», в большом числе возникшим в этот период. Выдвижение на первый план вопроса об обязанностях царя, утверждение права совета ему, ярко проявившееся в этих статьях, несет вполне определенную политическую тенденцию, может быть, связано как с устремлениями воинствующих церковников, так и с идеологией правительства компромисса.³¹

Таким образом, рассмотрение состава сборников, в которых помещено послание Фотия Михаилу, подтверждает выводы Я. С. Лурье о судьбе литературы, использовавшейся новгородскими и московскими еретиками. «Сочинения, перечисленные в списке Геннадия, интересовали не только еретиков, но и их противников — эти же самые сочинения разыскивал, переписывал с помощью своих сподвижников и рассылал по монастырям Геннадий ... Ожесточенная борьба, которую вели сподвижники Иосифа с вольнодумцами, должна была отражаться на их собственной идеологии: между культурными интересами еретиков и „обличителей“ неизбежно возникало известное соответствие».³² В данном случае можно говорить не только о культурном, но и об определенном политическом взаимо-

²⁸ Я. С. Лурье. Идеологическая борьба... стр. 477.

²⁹ ГБЛ, Вол., № 488, л. 36 об.; ГИМ, Синод., № 384/235, л. 316.

³⁰ ГБЛ, Вол., № 522, л. 363—363 об.

³¹ Подробно см.: А. А. Зимин. 1) И. С. Пересветов и его современники. М., 1958, стр. 71—108; 2) Реформы Ивана Грозного. М., 1960, стр. 316—329, 378—391.

³² Я. С. Лурье. Идеологическая борьба... стр. 189, 267, 283.

действию — произведение, интересовавшее еретиков на рубеже XV и XVI вв., в середине XVI в. было использовано иосифлянскими кругами для обоснования как своих собственных, так и официальных политических идей.

Послание Фотия публикуется по правилам, принятым в ТОДРА. В основу взят список ГБЛ, Вол., № 522 (А), разночтения приводятся по спискам: ГБЛ, Вол., № 488 (Б); ГБЛ, Вол., № 489 (В); ГБЛ, Вол., № 506 (Г); ГИМ, Синод., № 384/235 (С). Киноварь в заглавиях перенесена разрядкой.

Сопоставление текста послания по всем спискам не дает оснований для выделения особых редакций перевода, но явственно различаются три вида текста. Первый вид представлен списками А и В, весьма близкими орфографически, содержащими общие чтения, отличные от трех остальных списков. Второй вид составляют списки Г и С, дающие значительное число общих чтений в случаях расхождений с другими списками. Для списков Г и С характерно написание «прозвистер», «опший» (впрочем, не всегда последовательно), а также «ы» после «ж» в корнях и окончаниях слов (жытие, служытель, торжыще, подложы). Последняя особенность специально в разночтениях не отмечалась. Третий вид представлен списком Б, чтения которого иногда совпадают с чтениями Г и С, а в значительном ряде случаев отличаются от всех остальных четырех списков.

Фотиа патриарха Константинограда^{1, 1} послание учинено о седмих соборех и о православней вере и какову² подобает² быти князю: ³ пресветлейшему и обзрителному⁴ и возлюбленному духовному нашему сыну Михаилу от бога князю болгарскому радоватися³ а. 380

Иныя⁵ убо благодати, пресветлейший и возлюбленный наш сын. малы⁶ и привременны,⁷ им же прино||сятся ползы дають; елици же обыч- а. 381
ствують душу лучшу соделовати, от прелести убо очищающи⁸ и страстей, зарю же и светлость добродетелей и⁹ истинны осиавающа¹⁰ — сиа убо благодати суть яко во истинну велика приобретения и безсмертна, бессмертней и боговидней вещи подающа души и некрадомое той небесное снискающа богатство, от них же честнейшая и прочих пръвствующая благодать еже к богу есть незаблудное и спасительное руководство, его же первое и едино дарует чистыя и непорочныя веры нам, христианом, учение и тай||нонаказание.

Сие бо многообразныя прелести человека избавляющее и сердечная а. 387
очеса яже оттуду мглы очищающее¹¹ и чистым¹² души зрением чистейшей¹³ доброте службы чисте взирати подаеть,¹⁴ им же к преумному существу и всех вине и содетелю возводи, — единовидное и пребожественное троици божество, яко же есть человеку мощно, взираем. Таковыя убо благодати и дара смысленую твою душу обретше достойну, желати бо тя¹⁵ добродетели и¹⁵ благочестия известихомся, любезным даром и веле-
лепным учрежаем,¹⁶ в нем же непо||рочныя и пречистыя нашеа веры священное и богомудрое вчиниша¹⁷ учение святых и вселенских седмих а 382

^{1, 1} Костантинограда Б; Коньстянтинограда В; Коньстянтинограда С; ² Вста-
влено на поле слева В. ³⁻³ Киноварью БГС. ³⁻⁴ и обзрителному пресвет-
лейшему Г. ⁵ спасеныя ГС. ⁶ милый С. ⁷ привременны БГС. ⁸ очища-
юще Б. ⁹ Нет Б. ¹⁰ осиавающа Б; отсеивающа Г; осеевающа С. ¹¹ очи-
щающе Б. ¹² чистым ГС. ¹³ чистейший Б. ¹⁴ подобает ГС. ¹⁵⁻¹⁵ добро-
детелей ГС. ¹⁶ учреждением ГС. ¹⁷ вчинивше БГС.

а. 382 об. соборов, аки забрала некая и ограждения сущих божественного сего и православного учения, явственным же и сокращенным словом сопредлагаем, ниже елика житие исправляют и свидетельствуют веры правость, всячески умолчавше; яко же бо еже вся изначала тщатися глаголати, — неискусно есть, сие и еже ничто же рещи, — непохвално есть. Лепо же есть добродетелем вере близ пребывать и обоими добродетельному свершатися, ибо учений правость¹⁸ || жительства предлагает честность,¹⁹ деаний же чистота веру извещает божествену, яже обоя кроме другого удобь обыче оскудевати и исчезати; но о сих убо и после, ныне же тебе священное и боговещанное священные нашия службы возлагаем учение.

Верую во единого бога отца вседержителя, творца небу и земли, видимым же всем и невидимым, и в единого господина Иисуса Христа, сына божия единородного, иже от отца рожденного прежде всех век, света от света, а. 383 бога истинна от бога истинна, рожденна, а не сотворена, единосущна || отцу, им же вся быша; нас ради человеков²⁰ и нашего ради спасения шедшаго с небес и воплотившася²¹ от духа святого²² и Марии²³ девицы и вчеловечившася, распята же за ны при Понтийстем Пилате и страдавши, и погребенна, и воскресша в третий день по писанию,²⁴ и восшедшаго²⁵ на небеса, и сядущаго одесную отца, и паки грядущаго со славою судити живым и мертвым, его же царствию²⁶ не будет²⁶ конца; и в духа святого, а. 383 об. господина, и животворящаго, иже от отца исходящаго, иже со отцем и сыном споклоняема²⁷ и сславима, глаголавшаго пророки; и во едину святую || соборную и апостольскую церковь; исповедую²⁸ едино крещение во оставление грехов, ожидаю²⁹ воскресение мертвым и жизни будущего века, аминь.

Сие убо мудрствуя и веруя по преданию святых божия соборных и апостольских церкви, о добрый образе моих трудов, святых и вселенских семи соборов оных убо яко учителей, оных же яко поборников благочестия приеми и защищай. Теми бо всяко ново³⁰ учение и ересь отгоняется, православия же бессмертное и древлепреданное мудрование благочестивых а. 384 душам в безсеменное почитание водружается, их же начинаю поведание, время и место и число множества и старейшин коегождо, ради благоучения с своими изъясняя деании.

а. 384 об. ³¹ Сьбор первый на злочестиваго Ариа³¹. Первый³² убо и ³³ вселенскы святый³⁴ собор в Вифинейстей³⁵ Никее собрася, ³⁶осьмь и десять³⁶ и триста³⁷ божественных архиерей собрание, ³⁸ иже о истинне суд вручашуся, в них же бяху^{38а} преимеюще Александр Константинограда³⁹ архиерейский престол случивыйся управляти, муж глубокою убо сединою, подо||бным же мудрованием украшаем, жития же светлостию и преподобством разума⁴⁰ и веры опаством,⁴¹ еже к богу дръзновение много себе усваяя. Тако же и Силвестр⁴² и Иулие римския церкви знаменитии же и преславнии настоянции, от тех убо ниже един пришед, Витона же и Викентия кождо в место свое во время своего архиерейства общему снитою быти послаша, человеков добродетель почитающих и презвитерства саном осиаваемых,⁴³ им же и Кодрувский епископ счиневашеся,⁴⁴ иже в еллинских гонениях наречени||е истинствующее показа, Осиос бо, сиречь пре-

¹⁸ правости Б. ¹⁹ честность БГС. ²⁰ человек ГС. ²¹ воплотившагося ГС. ²² свята Б. ²³ Мария ГС. ²⁴ писаниих Г. ²⁵ възшедшаго БГС. ²⁶⁻²⁶ несть ГС. ²⁷ поклоняема Б. ²⁸ исповедую ГС. ²⁹ чаю; на поле справа пояснение ожидаю Б. ³⁰ Вписано над строкой Б. ³¹⁻³¹ На полях ВГС; киноварью ВС. ³² На полях Б. ³³ Нет ГС. ³⁴ Нет Б. ³⁵ Доб. епистолии Б. ³⁶⁻³⁶ осьмнадцать Б. ³⁶⁻³⁷ 318 Г. ^{38-38а} Пропущено Г. ^{38а} беху БС. ³⁹ Константинаграда Б. Константинаграда ГС. ⁴⁰ украшен Г. ⁴¹ опастством БГ. ⁴² Селивестр БГС. ⁴³ осеаваемых Г; о сееваемых С. ⁴⁴ счинивашеся БГС.

подобен именуем, не скверно свое исповедание от кумирьских⁴⁵ службы соблюде. От Александрии⁴⁶ же Александр сам прииде, священными внутрь украшаем исправлении, привожаше же и сподвижника себе⁴⁷ Афонасия,⁴⁸ иже тогда убо чину диаконску началник бе, не по мнозе⁴⁹ же и архиерейскаго престола бысгь наследник. Тако же и славный Еустафиес прииде, Антиохийския церкви украшение, веры убо блистая чистотою, словес же⁵⁰ разумений целомудрием удивляем. С ними же || Иерусалимский Мака-^{385 об.} рие, многими виды добродетели обливаем,⁵¹ и иные мнози апостольскими дарованиями и мученическими страданиями облистующе, от них же Пафнутие и Спиридон, Иаков же и Максим благаго же и чюднаго собрания⁵² блази и чюдни⁵² первоистокатели познавахуся. Над теми же всеми и великий⁵³ досточудный Константин⁵⁴ греческаго начальства управляя скипетра святяше и собор збирая⁵⁵ и светлейш⁵⁶ надстоянием своим съделовая.

От толиких убо и сицевых священней он составляшеся собор Ариа некоего ра||сколотворца о нечестии его суд истязуя и апостольское и божественое утверждая проповедание. Бяше же сей окаанный⁵⁷ влекий убо⁵⁸ род от Александрова града, в клирос же вочтен тоя же церкви, и в презвитерский⁵⁹ степень восшед, первее убо на своего пастыря гордостно восприя мудрование, оттуду же на общаго⁶⁰ пастыря и владыку простре величание, сына бо и слово⁶¹ божие (о дрзостнаго оногo и⁶² языка и мысли!) в создание и тварь низвожаше, ниже сие разумети хотя обще суще всем и самоученно исповедание, яко всяк сын то||го же есть рожшему существа и естества, и иже сына вчиняя в созданиих, и отца тварь прежде нарекла⁶³ есть, яко же иже отца содетельнаго существа и присносушнаго естества ведя, того же быти и сына соисповесть.⁶⁴ Где же будет истинное сыновства иному убо существу отцу сущу, иному же сыну? Како же не еллинскаго заблуждения возникнет многобожество, на меньшее и большее существо пресецаему божеству и овому убо в перваго и содетельнаго и старейшаго бога определяему, овому же во⁶⁵ втораго бога разлучаему || и служителя^{386 об} и юннаго?³⁸⁷

Сиа убо суть Ариева лукаваго сеяния плоды. Но сего⁶⁶ убо яко устна хульная на сотворшаго вооруживша, священства священия⁶⁷ обнажи собор, злочестивейшую же его и богоборную ересь проклятию подложки. Единосушна же и единоестествена и съприсносушна⁶⁸ сына и слово божие рожшему⁶⁹ отцу и тоя же власти и господства, яко же божественая пророчества и благочествующих обща⁷⁰ учения богословивше⁷¹ утвердиша, добре уведевше⁷² и рассмотривше, зане яко еже в едино заключати лице троическое || единачалие и господство, — иудейско есть и христонавистно, сице и еже разсецати в неравных естествах и неподобных существах пресущественое⁷³ и преестественое и единственое божество, — еллинско есть и многобожно. Но в сих⁷⁴ убо святей и вселенский первый собор.

⁷⁵Събор второй на духовоборца^{75а} Македониа.⁷⁶ Святей же и⁷⁷ вселенский второй събор священных убо попечении царствующий град священное показоваше училище, в 50 же и сто мужей священных со-

⁴⁵ кумирские Б. ⁴⁶ Александрия С. ⁴⁷ себе Б. ⁴⁸ Афанасия ГС. ⁴⁹ мнози С. ⁵⁰ Доб. и БГС. ⁵¹ обливаем ГС. ^{52—52} блази чюднии БГ. ⁵³ великими Г. ⁵⁴ Костянтинъ Б. ⁵⁵ събирая Б; собирая ГС. ⁵⁶ светлейший Б. ⁵⁷ Вставлено на поле справа В. ⁵⁸ Испр. по БГС; обо АВ. ⁵⁹ прозвитерский Г. ⁶⁰ общаго С. ⁶¹ Испр. по БВГС; слова А. ⁶² Нет С. ⁶³ еси Г. ⁶⁴ исповест БС. ⁶⁵ Нет БС. ⁶⁶ того С. ⁶⁷ священный БГС. ⁶⁸ сприсушна Г. ⁶⁹ рождшему Г; рождшему С. ⁷⁰ общая БГС. ⁷¹ благословивше ГС. ⁷² увидевше ГС. ⁷³ пресушное БГС. ⁷⁴ сех БГС. ^{75—76} На полях БГС; киноварью ВС. ^{75а} Доб. и ГС. ⁷⁷ Нет Б.

л. 388 брася, начальников имея Тимофеа Александрийскаго⁷⁸ и досточуднаго⁷⁹ Антиохийскаго Мелетиа, Кирила же Иерусалимскаго, архиерейских⁸⁰ престол управляющих, тако же и Нектариа иже новооглашенных стада отлучився и божественною банею житиа съкверну отмывы, чист же⁸¹ чистейшим⁸² архиерейства саном облагается, судом убо общим⁸³ собора, рукоположением же начальников и вкупе же царствующаго града епископ и собора бысть начальник. С ними же Григории⁸⁴ два, и иже сущаго в Кападокии Ниса епископ и богословия отдел тезоименитый. Им же не много
л. 388 об. время и Дамас римский тааже || утвержая познавашеся согласен предваршим устроаем.

Сей⁸⁵ убо священноявленный лик Македониа некоего Константинаграда⁸⁶ престол възхищение древле сътворшаго, зане всесвятого и живоначалнаго хуляше духа, вины оправдиша дати, яко же бо⁸⁷ Арие на сына, сице и сей на всесвятого ополчаяся⁸⁸ духа, в рабов и служителей владычествующее его и превъсходящее счисляше господство. И убо удобно бе окаинному, аще бы хотел⁸⁹ сзирати, зане яко же сына в тварь вчиняющий
л. 389 досажение ничим⁹⁰ || же менше присовокупляют отцу, сице и иже всесвятого его духа тварем счисляюще, равное и подобное хуление испущають на него. Аще бо дух создание, — и он, его же дух, съсозданий⁹¹ есть; аще же и слухом нестерпимо безбожиа сего величество, како не разуме^а злострастный оного избежати, им же в таковых нужна пасти богоборных помыслех? Отмещеши⁹² ли духа быти бога, како испытаеть и глубины божиа, и ничто же сущих у бога сокровено от него, како есть ин утешитель, како съчиняется отцу и сыну? Шедше бо, — сам глаголетъ сын, — научи||те
л. 389 об. вся языки крестяще их во имя отца и сына и святаго духа; аще что едино от триех тварь есть, ими же просвещаемся,⁹³ ниже прочая чиста суть от досажениа.⁹⁴ Но аще создание, ⁹⁵ како зижеть,⁹⁶ како святит. како животворить, како разделяет дарования, како же не бог? Но от сих ни едино же он умовредный во ум положив, от единачалнаго того и единачнаго божества и неразделнаго растерзати смеяше и дерзаше, тем же нечестию достойная приа возмездиа, и сам отлучением священства отщетен,⁹⁷
л. 390 и вси елици его богоборства || неисцелное поревноваша. И яко же он всесвятаго духа тройческаго и единачнаго божества же и господства отчюжити шаташеся, сице того святыи и вселенский събор и священства и верных части и⁹⁸ сводворения, яко же втораго отчюжи Ариа. Всесвятаго же и живоначалнаго духа яко убо единоеествена⁹⁹ и единосущна, равномошна же и всесилна отцу и сыну споклонитися¹⁰⁰ и съславима быти по отеческим^{11,1} и богословесным гласом проповедаша, пожавше^б отнудь и аще некий арианскаго сеаниа прозябаше плевел. Тогда же брозды царствия
л. 390 об. великий яко во истину || и великаго хваления достойный препоясавшеся² Феодосие, поборник и той благочестиа познаваем. Но в сих убо и сей святыи собор.

³ Събор 3 на богоненавистнаго Несториа.³ Святыи же и вселенский третии собор в Асийском убо Ефесе собрася, в 200 же умножа-

^а ме вставлено на поле справа А. ^б отсекеше пояснение, написано на поле справа тем же почерком и теми же чернилами А; то же В; отсекоша Б.

⁷⁸ Александрейскаго С. ⁷⁹ чуднаго Б. ⁸⁰ архиерейскаго ГС. ⁸¹ уже БВГС.

⁸² Испр. по БВГС; учистейшим А. ⁸³ общим С. ⁸⁴ Григориа Г. ⁸⁵ Сие Б.

⁸⁶ Костянтинаграда Б; Константинаграда С. ⁸⁷ Нет Б. ⁸⁸ ополчашеся Б.

⁸⁹ възхотел Б. ⁹⁰ ничем С. ⁹¹ созданий Б. ⁹² ши вписано над строкой Б.

⁹³ Доб. ничто же ГС. ⁹⁴ досажениа Б. ⁹⁵⁻⁹⁶ Вставлено на нижнем поле Б.

⁹⁶ зиждеть Б. ⁹⁷ отщетен БГС. ⁹⁸ Нет Г. ⁹⁹ единоеествена Г. ¹⁰⁰ по-

клонитися Г.

11,1 отеческим ГС. ² препоясашеся БГС. ³⁻³ На полях киноварью ВС; нет Г.

шеся, в них же вожди познавахуся Кирил во отцех преименитый, иже добродетели⁴ ради и премудрости богатства Александрова⁵ великаго града⁵ управляя⁶ престол и римскаго Келестина седалище наполняше и лице, с ними же и Мемнон, иже Ефеския⁷ церкви вверен ко||рмила, и а. 391 убо иерусалимский Иувеналие, иже со всем собора исполнением злочестиваго Несториа о них же нечестоваше прѣ истязоваху, иже от Антихова града сущаго при Оронте⁸ реде устремляся Константиныграда⁹ престол неблагочестне вручися. Но убо окаанный сей от¹⁰ Диодоровых и Феодоровых мутных нечестия напоявше источников и в умное пьянство впад злогласных и безместных гласов на повреждение паствы во многих ушесех врыгнул. Христа бо, единого сына, истинного бога нашего, иже нас ради и нашего ради || спасения плоти нам подобне приобщився и крови и в себе а. 391 об. наше¹¹ восприм смешение, един⁹ от двою⁸ бысть сопротивных: бог, той же сый человек, ¹² един Христос,¹² един сын, той же горе от отца безматерен и доле от матери¹³ безотчен, той же, а не другой, едино лице, едина ипостась¹, — того же убо единого господа нашего Иисуса Христа во две сещи и разделяти ипостаси⁴ треокаанный он не устранився: ового убо проста человека и кроме приемишаго слова¹⁴ по¹⁵ своей ипостаси¹⁵ мудрствоваше, ового же бога разделна и нага от приатиа; яко же убо||явся безумный, да нечто бог постражеть в свое создание¹⁶ неизречен- а. 392 наго¹⁷ ради человеколюба на¹⁸ исцеление¹⁹ и на создание²⁰ облекся, ниже сие сведый, яко к ним же человеческое естество ипостаси²¹ от словеси разделяше, неисцелно то и²² неуврачюемо проповедаше и своего отвержен спасения бываше; но помыслы весь от сих развращен, ниже его по плоти мать всесвятую деву во истинну⁶ иже²³ в ресноту⁶ бога слово воплощенна²⁴ рожшую²⁵ ниже сию нарицати богородицу терпяща,^ж но яко же сына лишаше божества, сиде очюжаше и рожшую зва||ния а. 392 об богородици.

Тем же того достойно²⁶ таковыя гордости и хулаго языка блаженных отецъ собор всего священничества обнажи и с свойственным его²⁷ и гнуснейшим мудрованием вечному препосла проклятию.

Господу же нашему Иисусу Христу в единой и²⁸ той же ипостаси²⁹ отцепреданне и преподобнолепне и поклонятися и проповедатися научивше последователне и всечисте,³⁰ и его и приснодеве и³¹ матери во истинну и в ресноту нарицатися и восхвалятися богородици предаша, им же бо бога слово,³² плотию родитися изволивша, роди, || богородици праведне славо- а. 393 словитися и именоватися преподобно явися. Но о сих³³ убо и сей конец име. Внегда юннаго Феодосиа³⁴ греческое царство³⁴ тихима³⁵ видяше очима,³⁵ отеческое и царское началство от трерожения исправляюща.

⁶⁻⁸ от обою пояснение, написано на поле слева тем же почерком и теми же чернилами А; то же В. ⁹ состав пояснение, написано на поле слева тем же почерком и теми же чернилами А; то же В. ¹⁰ составы пояснение, написано на поле слева тем же почерком и теми же чернилами А; то же В. ¹¹⁻¹² иже по истине пояснение, написано на поле справа тем же почерком и теми же чернилами А; то же В. ^ж хотяше пояснение, написано на поле справа тем же почерком и теми же чернилами А; то же В.

⁴ Испр. по БГС; добродетели АВ. ⁵⁻⁵ града великаго Г. ⁶ Вставлено на поле сверху В. ⁷ Ефеския БГ. ⁸ Аронте Б. ⁹ Константиныграда БГ. ¹⁰ о Б. ¹¹ Далее написано и киноварью зачеркнуто смешение В. ¹²⁻¹² Нет Б. ¹³ матери БГС. ¹⁴ слово Б. ¹⁵⁻¹⁵ своему постаси Б. ¹⁶⁻²⁰ Нет Г. ¹⁷ неизреченна Б. ¹⁸ но Б. ¹⁹ исцеления Б. ²⁰ здания Б; здание С. ²¹ постаси Б. ²² Нет БГ. ²³ и БГС. ²⁴ воплощенно Б. ²⁵ рожшую Г; рождешю С. ²⁶ достойне БГС. ²⁷ Нет БГС. ²⁸ Нет Б. ²⁹ упостаси Б. ³⁰ всечестне БГС. ³¹ Нет Б. ³² слова Г. ³³ сех С. ⁴⁻³⁴ греческаго царства Б. ³⁵⁻³⁵ очима видяще Б.

³⁶ Събор 4 на злочестнаго Евтихиа.³⁶ Святый же и вселенский четвертый собор иже в царех благочестиваго Маркиана съпредстоаша и съдышуща имея истинных убо догмат услышателя³⁷ освеща-ше Халкидона града Вифинийскаго суща нарочита, в тридесѣтъ³⁸ же и шестѣсот число про||тизашеся, его же избранныи беша Анатолий царьствующаго града архиерейских закон врученный, еще же и Паскасин и³⁹ Лукинсий⁴⁰ епископским блистающе саном, с Вонифатием презвитером⁴¹ место дръжаше⁴² Лва святейшаго папы⁴³ римскаго, его же слава велика и многа, яже о благочестии ревность, с ними же Максим Антиохийский и иерусалимский Иувеналие, иже Евтиха злочастнаго и поборника его презориваго Диоскора о злочестии вины истязаша, ибо и тии еже от раз-
 л. 393 об. мерения Несториево заблуждение усвоивше || в подобное оному впадоша окаанство, одинако⁴⁴ бо господа⁴⁴ нашего Исуса Христа от божества же и человечества разумеаемаго и в сих⁴⁵ двоих поклоняемаго естествах в едино естество дерзостне и безумне смешаху⁴⁶ и сливаху; от них же отеческаго существа иноестественна и человеком иноплеменна не разумеша окаании свершающе, аще бо едино Христово естество или божественно всячески или человеческо будетъ. Но аще убо единобожественно, где человеческое, аще же человеческое, како не отвержени божества бываютъ?
 л. 394 об. Аще же ино что кроме сих, сие бо остается || и к сему паче их мает⁴⁷ мудрование, како не иноестествен тем Христос и отца и нас вообразится, его же что убо злочестивейше или безумнейше человека⁴⁸ быти глаголати⁴⁸ божие слово и бога о растлении своего божества и⁴⁹ отъяти приатаго человечества. Сие бо последуетъ всячески ни единого естества, но инаго кроме сих Христа рещи дерзнувшим. Тем же⁵⁰ такового злочестиа иже христорборных сих догмат вводници достойную казнь пострадавшие, отъяти быша священства и от всеа църкви быша проклѣти, соотгнѣне бывши тем и христорборней⁵¹ || ереси, правое же и непревратное православия мудрование еще паче писательными же и отеческими свидетельствами проповедася и облиста, единого Христа, сиречь едину его ипостась⁵² и два естества, божество же и человечество, несмесе и неразделне зримых треблаженным архиереем пресветле богословившим и предавшим несомненне исповедовати и проповедовати во вся вселенныя конца. Явно⁵³ же есть и отсюду, яко ими⁵⁴ же убо хромы⁵⁵ стопы исправляхуся и слепым страсть во очес⁵⁶ прозябение возрасташе, мертвии же от врат
 л. 395 об. возвращахуся ада || и ко еже жити прелагахуся, и прочая богознамениа яже не удобно числѣти свершахуся и показовахуся, божественна⁵⁷ естества явственне показовашеся достоинство. А ими⁵⁸ же труды и болезни и жажду и алчбу и яже сим страдаше сродственная и подобная человеческого существа изъясняшеся свойство. От них же ова убо боголепне, ова же человеколепне; той же Христос истинный бог нашъ, свершив и съделав, едину убо его и единственную ипостась,⁵⁹ двоя же и различная естества
 л. 396 в неслианне совокуплении явъствене же || и не⁶⁰ непререкovanным словом показа и увери. Но в сих деаниа и четвертаго собора.

⁶¹ Събор 5 на Оригена и иже таа же ему мудръствующих злославных.⁶¹ Святый же и вселенский пятый собор храм убо священный ему Константина⁶² великаго града освещашеся, пятью же и

³⁶—³⁶ На полях ВГС; киноварью ВС. ³⁷ слышателя ГС. ³⁸ 30 Б. ³⁹ Нем Б. ⁴⁰ Лукинсий С. ⁴¹ прозвитером ГС. ⁴² держаща Б. ⁴³ пы Б. ⁴⁴—⁴⁴ бога Б. ⁴⁵ сех С. ⁴⁶ смешахуся ГС. ⁴⁷ имаеть Г. ⁴⁸—⁴⁸ глаголати быти Г. ⁴⁹ Доб. о БС. ⁵⁰ Доб. и БС. ⁵¹ христорборний Б. ⁵² упостась Б. ⁵³ явленно ГС. ⁵⁴ име Б. ⁵⁵ хромых Б. ⁵⁶ очесех ГС. ⁵⁷ божественнаго БГС. ⁵⁸ име ГС. ⁵⁹ упостась Б. ⁶⁰ Нем Г. ⁶¹—⁶¹ На полях ВГС; киноварью ВС. ⁶² Костянтина Б; Костянтина Г.

шестидесят и стом богоносных отецъ пришествием и стечением утвержда-
 шеся, их же начальници беша и предоблистаха Мина убо в начале, та же и
 Евтихий того же царствующаго града по последованию архиерейств⁶³
 управивше кормила, и Вигилий, иже римскаго священное || получив епи- л. 396 об.
 скопство, сый убо во граде, не сый же в соборе, иже аще и не усерден
 во стечение⁶⁴ священнаго множества устроиша. Но обаче ничим же мене⁶⁵
 общую⁶⁶ отецъ веру утверждаше свитком, с ними же Аполинарий Але-
 ксандрийский⁶⁷ и Домн Антиохийский архиерейским достоинством укра-
 шени, еще же и Дидим и Евагрии Евстохия Иерусалимскаго архиереа
 место наполняюще. Тогда же Иустиниан нарочитейший в царех греческаго
 начальства⁶⁸ божественною ревностию и святою яростию разжигаяся⁶⁸
 попечение велие⁶⁹ || творяше и церковному соглашаше мудрованию. л. 397

Сей убо святыи и вселенский собор Несториева паки прозябаемая
 догма та скверная во еже отнудъ отжа⁹ вкупе с самим сеятелем⁷⁰ плелев,
 с ним же Феодора и Диодора, от них же ов убо Тарса града, ов же Моп-
 суестийскаго епископствова⁷¹, иже Несторию первее⁷² таковую болевше
 ересь и написана оставиша любоденщныя мысли прелюбоденная и ино-
 племенная рожения. Еще же осуди и проклял Оригена,⁷³ Дидима, Евагрия
 древня верных недугования, му||жей еллинское баснословие в божию л. 397 об.
 церковь приносить⁷⁴ тшашихся: прежде бо телес быти душам сии бледяху
 и во многа телеса ту же душу преодеятися, догму скверну и оплеванну и
 единых яко во истинну оных душъ достойну; и конецъ же⁷⁵ бесконечныя
 муки проповедаху, — ино сие призвание ко греху всякому и погибели;⁷⁶
 и лукавым бесом первое достоинство дароваху, въстещи тем в вышнюю
 славу из нея же испадоша мечтающе; еще же ниже телеса⁷⁷ душам
 хотяху свостати, нагих же тех от || телес воставляют; не вем, во что и л. 398
 нарицающе воскресение, аще бо падающаго⁷⁸ и умирающаго воскре-
 сение есть, а не стоящаго присно и в нетлении пребывающаго, якова же
 есть душа. Ниже сего убоявшеся окааннии, елико яково неправдование,
 ими же блядут праведнаго судию оклеветаютъ, како бо не последнюю
 неправду на него свидетельствуют, сострадавшая убо телеса душам добро-
 делными⁷⁹ труды общих⁸⁰ натрижений лишити его хуляще, съпрегре-
 шившая же паки и⁸¹ община⁸² вины и деяния незапрещенна || оставляти, л. 398 об.
 единых же душъ кроме съдействовавших телес или сугубое истязоватися
 мучение или сугубаго сподоблятися мздовоздаанна. Не точию же таковыя
 хулы священный сей отецъ лик отверже, но и прежде убо сих немногом
 напред временем низложи и проклят Анфима Трапезонтянина⁸³ Евтихово
 согревающа⁸⁴ мудрования,⁸⁵ и Севира, Петра же Агамийскаго,⁸⁶ и Зоора,
 и вселукавое оно и многоглавное разсеяние⁸⁷ и содружество. Агапиту убо л. 399
 паче римскому благочестивая деанна предна||ченшу сосудником же и со-
 действеником явльшимся преименитым архиереем, от них же убо Ефре-
 мий славный Антихова же сей, Иерусалима же Петр священный пред-
 стательствоваше. Сих убо все божественное архиереев собрание отсеке и
 отвергше, незаблудныя и божественная соборныя церкви укрепиша и утвер-
 диша догматы. И деанна убо вселенскаго пятого собора в сих.⁸⁸

⁹ отсеке пояснение, написано на поле справа тем же почерком и теми же чернилами А; то же В.

⁶³ архиерейство Г. ⁶⁴ течение Б; стечие ГС. ⁶⁵ мнее БГС. ⁶⁶ общую ГС.
⁶⁷ Александрийский С. ^{68—68} Нет БГС; вставлено на поле справа В. ⁶⁹ Нет
 БГС; вписано над строкой В. ⁷⁰ сеятелем С. ⁷¹ епископства БГ. ⁷² первые Б.
⁷³ Оригена Г. ⁷⁴ привносити БГС. ⁷⁵ Нет ГС. ⁷⁶ погубили БГ. ⁷⁷ телесам Г.
⁷⁸ подающаго Б. ⁷⁹ добродетельным Г. ⁸⁰ опщих ГС. ⁸¹ от БГ. ⁸² об-
 щина Б; община С. ⁸³ Трапезонтянина Б. ⁸⁴ согревающе Г. ⁸⁵ мудрование БГ.
⁸⁶ Аполийского Б. ⁸⁷ разсиание С. ⁸⁸ сех ГС.

⁸⁹Събор 6 на единоволных Пира, Сергия и прочих единомудръствующих еретиков.⁸⁹ Святый же и вселенский шестый собор в царствующем убо || граде и сие таинственных истины зрений⁹⁰ священно водружашеся позорища⁹¹ 60 же и 100 богоносными мужми⁹² подвига подидуще светле побежающе показаше благочестие. Сего начальници и иных⁹³ преимети судишася достойни⁹⁴ Георгий ему же⁹⁴ царствующаго града архиерейский сан вручен бысть, и Феодор и Георгий в презвитерех⁹⁵ достоинством причтени, вкупе диакону Иоанну, иже вместо Агафона святейшаго папы римскаго в ексархов чин числяхуся, и Александра же великаго града престола⁹⁶ Петр инок⁹⁷ место || наполняше, с ними же и Георгий инок⁹⁷ и презвитер⁹⁸ в степень архиерейскаго иерусалимскаго предстоаше седалище.

Сии убо со иными священными и святыми отци Сергия, Пира, Павла Константинограда⁹⁹ начальствовавших¹⁰⁰ и Онория Римскаго, Кира же Александрийскаго и Феодора Фаранскаго друг друга плетенную лжи пленицу растерзавше не точию, но и Макариа антиохийскаго въкупе Стефану ереси ученику с старцем неким окаанным именем Полихронием под праведное осуждение^{III.1} сотвориша, зане едино хотение и едино де||йство во Христа истиннаго бога нашего от двою бывшаго естеств² злачестивым и безсловесным мудрованием дръзнуша изрещи, ниже сие помыслы восприемше безумнии удобносуше и готово в постижение, яко несть того же действия храма по области исправить и³ труда путешествия подимати,³ ниже слепцев воочесити и землю слиною прѣст делы смесити и берние сотворити и налагати очесем, ниже мертвѣ въскресити и слезити над скончавшимся; и како же ниже того же есть хотения преити молитися чаши смертней и славу тоя || нарицати пакы и хотети невольное. Но како не разумеша сими и естеств⁴ различие отвергающеся, всяко бо естество источник⁴ действия, и различным действием естественая хотения разделяются. И аще по еже в них заблуждению действо и⁴ хотение едино, и естество⁴ всячески от него же сиа едино. Аще же два естества (не еще бо в сие неистовство уклонишася, во очесех имеюще разсеяние наченших и погибель), како не обоя источають свое действо и хотение. Но тии убо своеа⁵ их и⁶ злохульные славы мудрования⁷ ничто же предпочетше с самою оною вечнымъ осудишася проклятием. Два ж хотения естестве||ная и два действия о едином Христе бозе нашем богоносных отецъ священнословив собор сущим повсюду церквам сугубо исповедовати и проповедовати, яко же естеств⁸ сиде и действ и хотений православне предаша. Коньстантин⁸ же тогда внук Ираклиев прародителный царствия жребий восъприав и в прочих съдействуя собору и православное церькви мудрование проповедава. Но в сих убо и шестый.

⁹Собор седмый на иконоборцев.⁹ Святый же и вселенский седмый собор Никею убо Вифинейскую митрополию сушу и пра||вых догмат судилище древле бывшую и сей благочестия судилище показа, седьм убо и шестьдесят и триста священных муж множеством распространяем, чиноначальников же и первостоятелей¹⁰ священного тех и вели-

^{и-и} чие другим почерком над строкой, отвергающеся, всяко бо естество исто другим почерком на поле сверху со знаком вставки А.

⁸⁹⁻⁸⁹ На полях ВГС; киноварью ВС. ⁹⁰ зрение Г. ⁹¹ позорище ГС ⁹² мужи ГС. ⁹³ ины же Г. ⁹⁴⁻⁹⁴ Георгие мужа Б; Георгие мужъ Г. ⁹⁵ прозвигтерех ГС. ⁹⁶ престол Г. ⁹⁷⁻⁹⁷ Нет Г. ⁹⁸ прозвигтер ГС. ⁹⁹ Константи-награда Б; Константинограда ГС. ¹⁰⁰ Над начал знак замены, на поле справа под тем же знаком предстал Б.

^{III.1} осуждение ГС. ² естества Г. ³⁻³ труда шестие подимати путь Г; шестия труда подимати путь С. ⁴⁻⁴ Нет Г. ⁵ своего ГС. ⁶ Нет БГС. ⁷ Доб. по ГС; мудрование вписано на поле справа, но без знака вставки Б; нет АВ. ⁸ Константин Б. ⁹⁻⁹ На полях ВГС, киноварью ВС. ¹⁰ прѣвостоятель и БГ.

каго полка предлагая Тарасиа иже во архиереех божних превопиемаго, божественый сей и всеизряден муж и царствующаго града священноначалныа кормила аще¹¹ убо¹² кто ин¹² обводити достоин, и убо и Петра благоговейнешаго презвитера¹³ римския святых церкви, и Петра инаго презвитера¹⁴ и того сущиа та||мо обители игумена святого Савы, иже апостольскаго седалища держаху место, Андриану¹⁵ тогда архиерейское украшающе достоинство, въкупе же сим Иоанна и Фому, мужей иноческим жительством преименитых¹⁶ и¹⁷ иерейскою честию облиставших,¹⁸ и восточныа всякия области апостольских и великих престол местохранителей и архиерейску правду имеющих. Тогда Константин¹⁹ и Ириний²⁰ православиа венцем украшаеми и самодержавною греческаго начальства порфиридию украшахуся.

Сей убо свяще||нный и великий собор новоявленную же и варварскую ересь от злочестивых и несвященных мужей введена бывшую богосудным и общим²¹ изречением²² осуди и вводников и поборниковъ тоя томужде подложив суду. Сии бо²³ окааннии Христа истиннаго бога нашего хулити не исповедающе глаголы, дела же всяку умышляху досаду и хуление и студодеяние; и самого оного хулити явленне и кроме некоего прикровения не держающе, честною иконою все свое хотение христорборнаго разума исполняху, идола бо от де||рзостнаго и безбожнаго языка и мысли изглашение²⁴ поклоняемую икону Христову, ею же идолское заблуждение отгоняется, досажаяще и всякими тоя бесчестии облагающе,²⁵ по торжищих и широких улицах ногами потоптоваху, обывлачаху, огню предаваху, — видение христианом умиленно и еллинскаго христорборства точию достойно. Сиа же и на инных священных воображениях ногами скорыми пролиати кровь, руками же проклятыми и скверными устнами студодействоваху; и сыто||сть ни единого такового неистовства и безумиа никако же приемляху непреподобнии, но еллинских мерзостей ничто же меньше, аще и не паче, христианская образы же и изображения в ненависти имеюще гнушахуся, их же ради тем и несмирительна брань на Христа и его святых составляшеся и утверждашеся. Явьствено бо всем,²⁶ яко честь воображений²⁶ честь бывает воображаемых яко же и бесчестие на самая преходить²⁷ вообразуемаа. Но тии новая христорборных иудей рожения ими²⁸ же убо честную икону Христову и святых его досажавху, прароди||тельное наполняху лишение, в яже от иудей дерзнутая относими и победи любопрящеся величеством усердия рожших.²⁹ Ими же христиан посреде³⁰ не имавху дрзнути на³¹ Христа, но устнами отверзатися и самыа оная иудеския и отеческия ревности являхуся отпадающе³² и любодееищно³² и сие показующе подражания³³ и никако же стоание имеюще,³⁴ но яко же злым³⁵ омрачившееся ереси семо и овамо поревахуся и преношахуся. Христиан бо убо себе имянующе, на Христа ярыхуся, и иудейскаго зва||ния не приемлюще, христорборное тех ревноваху иконоборством и превосхожаху. Не точию же, но и идолослужения уклоняющеся имяни, ничто же идолослужителей отраднейша в христианьсамах и христианьскаа божественаа и пречистаа таинства показаваху. Тем же тех убо елици прелюбодейнаго сего³⁶ и многосеаннаго³⁷ и смешеннаго мудрования бежати не восхотеша злородие, яко

¹¹ еще Г. ^{12—12} и таин Г. ¹³ прозвитера ГС. ¹⁴ прозвитера ГС.
¹⁵ Андреану ГС. ¹⁶ преименитым Г. ¹⁷ Нет БГ. ¹⁸ облиставших БГС.
¹⁹ Костянтин Б. ²⁰ Ирини БВ. ²¹ общим ГС. ²² изреченным Б. ²³ убо БГС.
²⁴ изглашение ГС. ²⁵ облагающе БВГС. ^{26—26} Нет Б; яко въображений
 честь ГС. ²⁷ приходит Б. ²⁸ име ГС. ²⁹ рожеших ГС. ³⁰ посреди Б.
³¹ Нет ГС. ^{32—32} Вписано на поле внизу со знаком вставки Б. ³³ под-
 ражающе Г. ^{32—34} Вписано на поле внизу со знаком вставки В. ³⁵ Вписано
 на поле слева со знаком вставки В. ³⁶ Выскоблено С. ³⁷ Доб. сего С.

любодеишна рожения и чюжа верных благородиа, святыи и вселеньскы
 л. 405 об. разлучив собор, юзам неразрешным проклятия подложу, Христову же ||
 икону истиннаго бога нашего по древним апостольским же и отеческим
 преданием и священных словес явлением на честь и почитание вообра-
 жаемаго поклоняему быти и чтитися, суды всеми утверди же и запечатле,
 поклонению сиречь и чести приносимым по коему образу и прочим свя-
 щенным образом и воображением³⁸ яже по нас святейшиа службы при-
 ходим. Не бо в сих³⁹ уставляем⁴⁰ и съзаклачем честь и поклонение,
 ниже в иноколенно и различно⁴¹ скончание раздираемся, но являемым
 л. 406 различием и разделным⁴² || тех служением, поклонением⁴³ священнолепнем
 и неразделне в неразделное оно единовидное и единотворное божество
 возводимся.

Сиде честному кресту покланяемся, на нем же владычнее простреся
 тело и мирачистительная излияся кровь и древно естество яже оттуду
 теченми напоено несъстареемую жизнь прозябе вместо смерти. Сиде об-
 разу крестному покланяемся, им же демонскиа отгоняются полкы и страсти
 л. 406 об. съдеанны быв||шиа и до самех образов с подобным действием происходя-
 щиа, сих убо коеждо Христову икону глаголю и самого креста еже же и
 образ крестный подобне чествованием и поклонянием чествующе⁴⁴ не
 в сих⁴⁵ описуем и определяем честь и чествование, но в иже нас ради
 вчеловечьагося богатством человеколюбиа неизреченным и ю же о нас
 поносную смерть волне претерпевшаго, — сию возносим и освещаем.

Сиде убо и храмов святых и гробов и мощи верным испикающая исце-
 лением⁴⁶ верне⁴⁷ покланяем,⁴⁸ иже тех прославльшаго Христа бога ||
 нашего величающе и восхваляюще, тако же и⁴⁹ аще что сим по таинствен-
 ным и святым нашим служениям прилично есть, в тех⁵⁰ действующим
 даром⁵⁰ и благодеемием началное же и перводелное виновное познаваем же
 и славословим. Тем же и блаженных оных и священных мужей богоносное
 и святое торжество не точию икону Христову яко же глаголахом, но убо
 и всепречистыя и приснодевы а⁵¹ владычици нашаа богородици и всех
 л. 407 об. святых священных икон по равнословию первообразных величества и
 чествования почитатися и покланяемым быти общих⁵² повеле||ний уставы
 запечатле же и утверди, ибо и сими в единотворно некое и соборателно
 возводимся видение и к крайнейшему желаемих сим сподобляемся бо-
 жественаго и преестественаго совокупления.

Но сиа убо премудре же и богоугодне устави, всяк же еретический
 недуг и всяку некрасоту словеснаго стада отгнав, свою красоту и доброту
 л. 408 церковь восприемшу показа и яко же убо невесту не в рясах золотых, но
 в священных украшену бывшу воображенных || одесных жениха Христа
 представив тихима и радостныма очима зретися и облистатися всему вер-
 ных исполнению устрои.

Сие веры нашаа христианскиа чистое и непорочное исповедание, сие
 пречистыа и светлыа службы нашаа и яже о ней честных таинств бого-
 мудрое тайноучение,⁵³ по сему даже до житиа западов и мудръствовавше
 и веровавше^κ и жительствовавше, к востоку мысленаго солнца тѣмися,
 яже оттуду невечерниа зари и светлости яснейше⁵⁴ же и свершеннейше⁵⁵
 л. 408 об. насладитися. Сие подо||баеть и вашему⁵⁶ богохранимому разуму уже к на-

^κ Вписано над строкой А.

³⁸ воображениям ВС. ³⁹ сех ГС. ⁴⁰ оставляем Г. ⁴¹ разлучно ГС.
⁴² разделных ГС. ⁴³ поклоном Б. ⁴⁴ царствующе ГС. ⁴⁵ сех ГС. ⁴⁶ ис-
 целения БГС. ⁴⁷ верни С. ⁴⁸ покланяемся В. ⁴⁹ Нет Г. ⁵⁰⁻⁵⁰ действе-
 мых даров Б. ⁵¹ Нет ГС. ⁵² общих ГС. ⁵³ учение тайно Г. ⁵⁴ яснейших
 Г. ⁵⁵ Доб. же Г. ⁵⁶ Испр. по БВГС; нашему А.

шему жребию благочестия зрящу светлым изволением и разума правостию и несомненною верою приимати и любити и ниже на десно ниже на лево ниже на мало от сего уклонятися. Сие бо апостольское проповедание, сие отеческое учение, сие вселенских соборов мудрование, тем же не токмо тебе⁵⁷ самому мудръствовати сице подобает и славити, но и под тобою вчиненых в то же истинны мудрование руководити и к той же || свершати^{л. 409} вере и ничто же такового тшания и прилежания нещевати честнейше.

Князя бо во истинну дело есть не своего точию спасения творити попечение, но и вверенных людей равнаго сподобляти промышления и в то же богоразумна руководити и призывать свершение; да не убо от надеж нас погрешити сотвориши, их же твое еже к добрым уклонение же и благопослушание подаде предлагатися, ниже трудов и подвигов их же о вашем спасении восприахом радуящися суетных покажеш, ниже начи||нати убо^{л. 409 об.} со усердием божественаго проповедания приимати словеса себе покажеш, в разленение⁵⁸ же усердие разрешиши. Но подобен убо началу конецъ, согласно же жительство вере, обще же благо и рода и отечества твою даа власть зретися и именоватися, мою о тебе радость и веселие соблюди незагладну.

Но зри убо ми прочее, о христороубче и духовный нашъ сыне, и аще что ино славно и добро⁵⁹ и любления достойно имя, зри убо,⁵⁹ елика ополчения лукавый на благочестную и еди||ну истинную христианскую^{л. 410} службу умысли, ереси различныа и распря и⁶⁰ рати и⁶⁰ брани умышляя, зри же и сие, како всех та истреби и светлыя же на всех востави победы, и ничто же да чюдишися, яже на сеа помышляя ухищрення и наветы; первое убо, не бы⁶¹ убо сице преславна и крепка и нарочита победою была, аще бы ни едино же той бранное сплеташеся, потом же и оно сзирати удобно есть, яко иде же лукавый⁶² зелнейше борим бывает, тамо и той спешнейше злобы своя стрелы посылает || и ухищрення поставляет.^{л. 410 об.} В прочих бо языцех понеже ни едина есть ему зелна брань, сего ради ниже той на онех вооружается; христоименитии же божии людие язык святыи царское священство понеже на всяк день утверждаеми верою на лукавая его действа и начинания мужаються, сего ради и он бесчисленными наветы и всякими козными неких от них запинати ухищряеть и противу опечалити церковь Христову подвизается, аще и в студ ему подвиги и лукавствованиа обрацаются. || И инако же иныа убо языци неразсудна^{л. 411} и слиная же в догматах имеют мудрования и ничто же чисто ниже извѣстием искушено, се⁶³ ради во онех ниже православное ниже развращенно⁶⁴ является; в чистейшей же и святейшей и⁶⁵ много опасение имущей вере христианской за еже зело еа светло и право и изрядно и неувѣдаемо,⁶⁶ егда убо некто и мало нечто развратное или новоученное привнести начнеть, абие развращенное и ложное приложением истинны и праваго слова, — объявляется же и обличается и ниже на мало || любодническое рождение ниже под самым именованіем быти благочестивых догмат никако же терпѣть благородіе; яко же бо о телесех добротоу различствующих и мала каа случившися скверна вскоре сзирается и обличается приложением прочая яже в телеси красоты, злообразным же⁶⁷ не убо обличатся⁶⁷ удобне яже безобразна страсти составляема утаат бо ся беззрачна сродством и подобіем, сице и о христианской краснейшей яко во истинну^{л. 411 об.}

⁵⁷ себе Б. ⁵⁸ Испр. по БВГС; разделение А. ^{59—59} Вписано на поле внизу со знаком вставки Б. ^{60—60} тии Б. ⁶¹ Вписано на поле справа со знаком вставки С. ⁶² Доб. и Б. ⁶³ сего БВГ. ⁶⁴ Испр. по БВГС; развращенна А. ⁶⁵ Нет Б. ⁶⁶ Испр. по БГС; неувѣдаема АВ. ^{67—67} не убо обличается вписано на поле внизу со знаком вставки Б.

л. 412 и пресветлейшей службе и вере аще и малейше⁶⁸ || кто тоа превратит, велико безобразие соделовасть и абие обличение приемлеть. Прочия же языческа догматы многоаго неукрашения⁶⁹ и безобразия полны ниже едино имети своим рачителем счювьствие⁷⁰ подають случающаася срамоты, не точию же, но и о иных всех хитростех и художествах то же смотрити есть; во опаснейших убо и малейшее прегрешенных удобь авленно⁷¹ бы-
ваеть,⁷² в простых же многая презираются и ниже⁷³ в согрешения судятся.
л. 412 об. Аще же хощещи и в начальствующих || убо и иных властью преимеющих наипаче же им же⁷⁴ над множайшими⁷⁴ держава и малое⁷⁵ от прегрешений в величество вземлется и везде носится и всем бывает превопиемо, в начальствуемых же и смиреннейших многа подобне прегрешенных, ниже яко содеашася спознана быша, но укрывшася и утаишася малости и худости спогасшася согрешившаго.

Елико⁷⁶ убо величеством и державою и добротою и опасением и чистотою и прочим всем свершением сущих в языцех догмат христианская вера
л. 413 и || служба паче превзыде и превзяся, — толико и лукавый на брани яже на ту подвизается, и толико паки, яже от безумных и злохотных мужей согрешения от правого объявляются, ниже на мало вмещение утаитися имеюща, ниже некое восхождение обретающа. Но обаче божия соборная и апостольская церковь,⁷⁷ яко же и предваривше глаголахом, и лукаваго вся ухищрения гнила и безделна обличающи, паче же на самого оноаго ухищрений делателя возвращающи и еретичествующих удобне оттря||сающи хуланое и посрамляющи безстудие, на всех непоборимую державу и непобедимую восприимлет и добрыми и мироспасительными всегда победами удобряется.

Ты убо,⁷⁸ о чему⁷⁸ ты прирек достойне нареку желаниа, лучею божественаго духа душу озарив и к благочестия сианию возведся и дело соделав, им же к великаго Константина деанию возвысился еси и подражанию, держися еже от начала твоего изволения и хотения и разума, стани крепче
л. 414 на камени веры, на нем же добре от господа || основан еси, назидай правой твоей вере деания благая и жития честность, ниже дрова и сено, ниже стеблие, — удобь палимую греха вещь и к сожжению⁷⁹ точию, а ни к чему же иному ключающуся, — но злато и серебро исправлений честная, сия бо и огнем искушений искушаема чистейша и честнейша показываются. Сие Христос общий⁸⁰ владыка повелевает плодов добродетелей предлагати и не посрамляти веру деаний,⁸¹ сие Павел, великий церкви учитель, сове||щаает, сие Петр верховный апостолом и небесных врат ключа вверенный⁸¹ вхождение, сие прочих апостолов божественый лик вселеную научи, сие наши отци приаша,⁸² сие нам сущим по оных предаша,⁸² сие и мы тебе совещаваем и советуем добродетелми украшати веру и верою добродетелей светлейших соделовати. Хотех сам аз тебе предстоати и деаний надстоати, даже убо добрых дел самовозвешенно зрением приемля
л. 415 разумение; еще паче в благодушии и радости пре||бывая буду, аще же что и безсловесно⁸³ случится превлачати возмогу удобне⁸⁴ и предлагати абие ко исправлению, понеже хотение силы лишается и многа устремления⁸⁵

⁶⁸ Далее написано и зачеркнуто киноварью сие и нам сущим по оных предати А. ⁶⁸ малейше Б. ⁶⁹ неустрашения Г. ⁷⁰ Выскоблена буква с Б. ⁷¹ объявлено ВС; объявлено Б; объявлены Г. ⁷² бывають Г. ⁷³ Доб. в С. ⁷⁴⁻⁷⁴ Вставлено на поле внизу со знаком вставки Б. ⁷⁵ мало Г. ⁷⁶ Испр. по БВГС; елика А. ⁷⁷ церкви Г. ⁷⁸⁻⁷⁸ отеческому Б. ⁷⁹ сожежению С. ⁸⁰ общий ГС. ⁸¹ Доб. и БС ⁸²⁻⁸² Вставлено на поле сверху со знаком вставки В. ⁸³ Испр. по БВГС; безсловесна А. ⁸⁴ удобни ГС. ⁸⁵ устремление БВГС.

возбраниющая запинаять, еже мне прочее есть мощно писанием вообразити наказания, яко же ⁸⁶ изначала обещахся, уже покушуся.

⁸⁷ Нача ло на ка за н и а. ⁸⁷ ⁸⁸ Яко убо подобает ⁸⁸ бога чисте любити и почитати и единоплеменников яко себе любити и лобызати, всажен не- како человеком разум есть, хотение же не стичи⁸⁹ || разуму в пове- ления и закон восписатися обще⁹⁰ понуди разумение. Яко же убо еже к богу чистое желание и ближняго ⁹¹ любление и свершеннаа любовь иных заповедей в себе содержать ⁹² деания, удобно убо и от сего разумети, пред- ставляет же сие и ⁹³ владычнее слово, в них же глаголет о них: в сих двоих заповедех весь закон висит и пророци; ибо их ⁹⁴ божественное жела- ние в сердци стяжав и ближняго яко себе любя и лобызая, отца убо и матери ⁹⁵ лучши возлюбить и чести первыя ⁹⁶ по бозе удостоить, от кро- вей же съпле^{||}менных и убийств не точию рук чистых сохранить, но и а. 415 об языка и помыслов от поучения такового; тако же ниже украдет сей, ни- кто же бо, его же яко себе любит и сохранять, того тать обличися; но ниже чюжих браков возжелает ниже клятвою ложною кленется, не убо ниже свидетелством ложным на ближняго свидетельствует и отнюдь ни рук неправедных начнет бити или лаати начиная, или мучитель рачи- тель имений, елика ближнему суть бываа; иже бо что от сих дерзая, вкупе погубляеть обоя: и же^{||}лания божественаго и владычняго, и единоестестве- наго любление, ового убо наветуа и облагаа злыми, ового же уничижая и презирая, от них же в какова неотреченна мучения и горка влагает себе, всем есть явно. Аще бо иже человеческих повелений держащаго началства презорник не убегает казни, но и в самое житие множицею беду имат, а ⁹⁷ иже владыку всех и царя и содателя к своему клевету досаждением и наветом обесчестуя и уничижая и его законом поругаяся и хухнание показуа, — колика томления прии^{||}меть. Тем же подобает всяким обра- зом и всяким тцанием с чистою и непорочною нашею службою и сиа сохранять заповеди; несть бо, несть кроме тех ниже верных и боголюб- ных части быти, ниже небес сподобитися царствия! а. 416 о 1

Но сиа убо человеку всякому всею силою сохранять подобает, на- чалнику же и началствуемому, юному и страцу, богатому и нищему, обще бо естества ⁹⁸ обща ⁹⁹ и повеления и общаго ¹⁰⁰ хранения и прилежания требующе. А еще паче к началником зрят наказания и твоей хранили потребнейше власти || и от них же будеть тебе и о иных вящшее искусство, она тебе ныне рекуться, ибо многиа князю треба есть благости и инаго же и еже во обычаех благоуукрашения, тем же и глаголють: началь- ство мужа показывает; и зане яко же злато каменными ослами искушается, сице человеческий ум в началственных действиях и начальствуемых мы[^]слех истязуется. Ты же ми паче внимай да не точию слышатель, но и творец будеши добрых и досточудных деаний, начало же нам и в сих от^{*} бо- жественных || будеть. а. 418

Молитва убо богови совокупляеть и усваеать, беседа некая божествена сущи и спребывание умно всех добрейшаго и честнейшаго, от него же VI. ¹ всяко убо ^{IV. 1} осуществление и съдержание, всякаа же промышления и дарования благых, всяко же свершение и очищение страстей; яко же аще и ²ни кое ²ино приобретение от молитвы прозябешся, самое убо сие

* Вставлено на поле слева тем же почерком и теми же чернилами со знаком вставки А.

⁸⁶ Доб. и БГ. ⁸⁷⁻⁸⁷ Нет Б; на полях ВГ; киноварью В. ⁸⁸⁻⁸⁸ Нет Г.
⁸⁹ стичи^{||}ся ГС. ⁹⁰ опыще С. ⁹¹ Доб. желание Б. ⁹² съдержати Г.
⁹³ Нет Б. ⁹⁴ иже БГС. ⁹⁵ матере БГС. ⁹⁶ правыя Г. ⁹⁷ Нет БГС.
⁹⁸ естество БГС. ⁹⁹ опща ГС. ¹⁰⁰ опщаго ГС.

IV, 1—IV, 1 убоа всяко Г. 2—2 некое ГС.

паче боголюбным и благаго любосмотрителным вместо³ всякого веселиа
 л. 418 об. удоляше и вместо всякого⁴ житейскаго блаженства || и благоденствия.
 Егда же и согрешенных оставление приемлем тою и прочих прошений
 елика ползуютъ, благовидных и свершеноделательных даров приобретаем
 и сподобляемся, о неизъявленных яже о нас дел и дарований тоа благода-
 рением благодателя воздарити, тако же и яко начатки некия ему прино-
 сити яже оно и умадвижения и славословия разумнаго нашего и словеснаго
 осуществления. Егда убо такова и толика в молитве сдержатся, како не
 л. 419 подобасть || к сей усердне протязатися и тоя любити зело и держатися?

Ты убо молися⁵ молитвы особыны всегда и⁶ по себе богови, моли же ся
 и вкупе множеству и въявление, обоим⁷ бо боголюбне⁷ действуемым пре-
 подобно есть отдаати, елико же прежнее во очищение мысли прензлыш-
 ствуетъ, толико второе в подражание зрящих призывает, и ово убо в свое
 приобретение съдействуетъ, ово же и иных вестъ ползовати, их же спасе-
 ние и преспеание велико паки добродетели есть князя свидетелство.

л. 419 об. Хра||мы во имя божие и святых его по церковным уставлениям сози-
 дай и в тех людей сбиратися обучай,⁸ да обще⁹ бога умоляюще и обще¹⁰
 славословие приносяще во общее¹¹ же наипаче единомыслие сходятся и
 общее¹² приемлют спасение и ползу.

Жертвы убо священныя нашеа службы иереими возлагаются, им же
 служа усердне и¹³ принося, многоаго насытишися¹⁴ благоденствия и¹⁵ бла-
 годати, возможеши же убо и ты восхотев добрейшу осветити богови
 л. 420 жрѣтву и прелюбезнейше житие ему принося чи||сто и мысли правоты.

Веда¹⁶ же, яко велико поможение к устроению всех крепость и ско-
 рость мысли есть, ниже сего отстои прилежания; остроумну бо немощну
 быти не естеством сицеву бывшему, поучением же и вещей искусством
 удобно сотворяюще разумение, множицею в самех делах острейша пока-
 заша обученнаго, нежели сеа силы по естеству причастившихся. Тем же
 мудрование навывати прилично¹⁷ по всей жизни, сие же приходит поуче-
 нием и памятию деаний старейших, бесе||дою же и спребыванием сущих
 л. 420 об. ¹⁸ мужей мудрых¹⁸ и искусством житийских¹⁹ деаний; деание бо подража-
 нием и хотением и начинанием державу собравшее вышнему хотению не
 сопротивляющуся в полезен конецъ отходит.

Ниже телесных обычаев и образов и двизаний яки худых презирай,
 ибо ниже в тех изрядный чин и устроение не менша часть мудрования
 явися быти, и человеци²⁰ елици удобь²⁰ несут доволни рассмотреть ю же
 в души силу и доброту, сии внешними зрению наставляеми и неизъявлен-
 ных рачите||ли и похвалници устроаются.²¹ Сего ради подобасть и лица
 л. 421 устроением и власов умерением и одеанием ризы красна зретися и честна,
 ниже в блудное и упещренное износима, ниже паки к вышемерному в не-
 раденное²² и леностное влекома, — обою бо не лепо и удобь пренебрегома²³
 и²¹ началственного жительствоа чюже. И хождению же пристойт князю бла-
 гочиние, ниже в женоленное и слабое безобразующему двизание, ниже
 внезапное²⁴ и смущенное сие юношествующему, и отнудь всяко движение
 чином да украшается.

л. 421 об. Подобасть || же и яже в словесех скорости брещися. Скорословие бо
 в подвижнических убо беседованиях и подвигох не удобь пренебрежно,

³ Вставлено на поле сверху со знаком вставки Б. ⁴ Нет С. ⁵ помолися ГС.
⁶ Нет Б. ⁷⁻⁷ Вставлено над строкой и на поле сверху со знаком вставки Б.
⁸ обычай ГС. ⁹ опще С. ¹⁰ опще ГС. ¹¹ опще С. ¹² опще С.
¹³ Нет Б. ¹⁴ насытишася Б. ¹⁵ Нет ГС. ¹⁶ Видя Г. ¹⁷ прилично С.
¹⁸⁻¹⁸ мудрых мужей ГС. ¹⁹ житийских Б. ²⁰⁻²⁰ удобь елици ГС.
²¹⁻²¹ Напротив этого текста на поле справа помета внимай Г. ²² нераде-
 лное Г. ²³ пренебрегома БГС. ²⁴ внезапно Г.

негли ниже не²⁵ доблествено, в советех же несмыслено и блазнено,²⁶ в повелениях же и наипаче градских и общих²⁷ худо и смирено; свершеннейше²⁸ еже рещи, скорость в словесех и деаниях и двизаниях с благочином божествена убо некоего и преестествена являет имеющаго, редко же и съприити вкупе вся не удобнейше; а еже всех умеренное с благочином честна же и досточюд||на и полна величания и с благоговением любимаго л. 422 зретися уготовляеть и начальствовати приличнейша, аще же и во изрядных есть что множеству любезнейше. Скорость же с безчином безумно есть и неистовствено и исправляти некогда велика случися и погрешая множицею подобная, а еже с безчином коснение леностно и буе и погрешающе некогда убо велиа, исправляюще же малая, и сиа зело смиренна и к прочим оног деаниям точию примеряема исправления.

Еже к смехом глумитися с без||образием²⁹ зрака и обычая есть доса л. 422 об. дити благостование.

Срамоглаголания же всякого и слух и язык да чиствует; яже бо кто слушаа улажается, сиа и глаголати не срамляется; а яже кто глаголя не срамляется, яко и действовати не постыдится велико подаде показание. Всячески же³⁰ от поползновений³¹ языка блюдися, глаголом бо малым множицею соблазнився, велику нанесе тщету самех о³² еже жити последних проверг зерню.

³³Имей уши обидимым убо отверзены, к неправдующих же прелщениям³⁴ и уверено || словням затворены; устен же клеветивых и оглаголивых отвращаяся; множицею бо детей на отцев,³⁵ и отцев возбеси на детей и житие раздели супружества и сродников востави³⁵ на³⁶ друг друга, и что глаголю, грады целы и храмы преврати един глас клеветников. л. 423

Не скор буди съпрызатися в дружбу; спряг же ся³⁷ всяким образом, — союз неразрешен соблюди, всяку ближняго терпя тягость, разве аще не души беду наводить; яже бо к другом распрения всепроизволение охужають человеков || и не точию повинаго, но и неповиннаго в то же мнѣние л. 423 об. низвлагают; онем же присвоайся другом, иже к иным во все время нелестну³⁸ соблюдоша дружбу и ниже благоденьствующим зависти наложиша око, ниже нерадиша злоденствующих, мнози бо злоденствующим и помогаша³⁹ и злодезнаваша другом, благоденьствующих же зрети не стерпеша благоденство и их же не обличи время състрадания, сих объяви страсть зависти.

Стяжи убо друзей не худых, но изрядных, от любимых бо множицею о||бычая судятся друзей; и добронравными удобно убо некто и соблазнився обратится, худии же и сущее⁴⁰ погубляют добронравие, и ови убо и оскудное в добродетель собою остенияюще — неоскудно являтися творят, а еже к злым смешение и еже есть оставшее⁴¹ добродетели — любодейство являет. Не ищи же от друзей слышати сладостная, но истинная паче; аще бо врагом убо ниже истинствующим веруемо есть, другом же растлешася яже истинны и еже сладостно глаголати ищють || и они откуду л. 424 об. ⁴²инуду нам истинны будет познание и обращение неблагочестиве некогда от нас глаголаных или действованных? Тем же превелие непщуй друзей ласкателных различствовати, ови бо пред лицем хваляще тебе же яко же лепо о согрешенных счюствие⁴³ приати не оставляют и болша

²⁵ Нет Г. ²⁶ не блазнено Г. ²⁷ общих С. ²⁸ свершеннейши Б.
²⁹ безобразия Б. ³⁰ иже Б. ³¹ поползновения Б; поползновения и Г.
³² бо Г. ³³⁻³⁴ Напротив этого текста на поле справа помета разумеи Г.
³⁴ Испр. по БВГС; прелщением А. ³⁵ постави Б. ³⁶ Написано дважды С.
³⁷ спрягшася Б. ³⁸ стну вставлено на поле слева с киноварным знаком вставки Г. ³⁹ помогаша БВГ. ⁴⁰ сущии Б. ⁴¹ оставшее БВГС. ⁴² Испр. по БГС; ототкуду АВ. ⁴³ чюствие Б.

а. 425 сия к иным оклеветанми свершают, ови же и тебе дружественным обличением съведети законопреступное паче укрепляют, и аще что тебе к внешним глаголати, — вместо оболгания ответ соде||анного ухищряют. Елико убо еже на злобу преспеяния, еже добродетель навикати различествует; и еже оболгаватися в начальствуемых, еже оболгавания⁴⁴ разрешати; толико подобает паче у тебе благоразумным вящие имети чести ласкательных.

От неизреченных яже убо твою добродетель возвращают,⁴⁵ — приобщай⁴⁶ другом; а яже разум оужают, — ниже сам действуй, ниже другом возлагай, изрядно бо сие и кроме иныя вины. Обаче убо и⁴⁷ в сытость якова многа человеческая любви совращенне || паче наказание⁴⁸ ключишейше⁴⁹ зрится, еже убо худо в сокровенных, тогда паче помыслов со уведевшаго подтекающе и волнующе, въскоре же и с ни единым замедлением любви отставит и ко общению видети не оставит, тебе же оклеветание тяжко наведет объявлено бывше и к изрекшему лютейше устроить. А еже благо и со уведевша⁵⁰ отлучитися дружбы удержит, союзом предобрым добродетелию понужаема, и в похвалу твоего т||щаливаго разума на ум а. 426 восходяще во||ставит и тебе яве яко сия сзирающе⁵¹ не несладостне восприяти аще что съгрешил еси, и ю же к нему беседу и еже в любви сдержанье известить.

Присно убо друзей благословляй, паче же не сущих при предстоящих, сие бо и ласкания убежиши, ниже след того в тебе являтися устраоя⁵² и другом будеши действуя радостная, такова себе быти предстоящим уверив, яков тем о не сущих ту познался еси.

Сие же себе дружбою оградив, буди на иных убо и на общая⁵³ вещи а. 426 об. согрешающим не||умолим, к тебе же согрешающим сострадатеlem,⁵⁴ онем бо благозаконие будет жителству и твое о начальствуемых объявлено т||щание и промышление, сим же человеколюбное разума и царский яко во истинну воспропověсть⁵⁵ нрав; мучители бо общаа неправдования и яже к друг другу множицею презирают, горце же и⁵⁶ яже к ним истязают; царя же суще есть и начальства в||законенаго дело, яже убо к нему а. 427 согрешаемаа человеколюбне терпети, а яже во общаа || и к друг другу праведне исправляти и изводити.

Яко же многих похвал достоин великую власть неправдовати прием и праведная⁵⁷ действуа; сие многих повинен укоризн, иже ни единого лишен от нужных и в чюжаа руки простирая. Мужу бо обнищавшему вина аще и безсловесна еже неправдовати нищета есть, муж же могутство имее и оскудения не имея, безответен имать от еже обидети грех.

а. 427 об. Елико же кто преимеет начальством, || толико должен есть пр||вьствовати и добродетелию; съпротивная же творяй три вкупе и злейшая свершаает: погубляет себе, зрящих в злобу призывает, хулима быти устраоеть бога, зане таковому толико вручи началство. Сего ради всякому человеку бегати подобает злобы, наипаче же сущим в⁵⁸ началстве.

Началствуй убо подвластных не надеася мучительством, но началствуемых благоумием, благоумие бо больше⁵⁹ началства основание и утверждение, нежели || страх, сие же добродетелей стяжание творит и иже о послушных труды и попечения; сие же сам яко во истинну царскы⁶⁰ и сладостне поживеши, и онем свободно наветования и напастей⁶¹ безсловеснейших жителств соблюди, приснопомни себе славу во все время оставиши.

⁴⁴ оболгания БГС. ⁴⁵ возвращают Г. ⁴⁶ приобщай С. ⁴⁷ Нет Г. ⁴⁸ наказание а Б. ⁴⁹ ключимейши Г. ⁵⁰ ведевша ГС. ⁵¹ съзирающе ГС. ⁵² устраеть Б. ⁵³ опщаа С; общаа Б. ⁵⁴ сострадатеlem Б. ⁵⁵ въспровѣсть БГ. ⁵⁶ Нет Г. ⁵⁷ правая Г. ⁵⁸ Нет ГС. ⁵⁹ большее Б. ⁶⁰ царский Б. ⁶¹ Доб. и Б.

Законов опаснейших похваляй^н и приемли и⁶² ко инем⁶² зря⁶³ свое управляй^н,⁶³ житие, обаче не по оных судом послушников неотреченная⁶⁴ истязуй мучения, но человеколюбнейшими паче наказуй; сие бо страшными же себе исправляеши согрешающим быти яви||шися и не тяжек по-слушным. л. 428 об.

Подобает же державне началствовать, не хотением мучити, но мучителну видением быти, сие же обычай благостояненья творить и своих нравов честность⁶⁵ и прилежание. Гневливых же паче человеков⁶⁶ нежели мудрых мучения суть, иже недоумениям⁶⁷ началствовати целомудрием,⁶⁸ — к мучением⁶⁹ предлагаются⁷⁰ удобне. И ово убо и мучительнейший съделати может, ово же един началственнейший, аще убо князя добродетель есть не растлевати ||, но и множайших и лучших творити началствуемых. л. 429

Князю убо, неции глаголаша, добродетель быти от малаго велик град сотворити; аз же паче убо реку, еже от худаго лучшаго уготовати. Ового⁷¹ бо и времени множицею обношение бысть виновно, добру же не мощно кроме изрядне строящаго⁷² быти, его же ты ревнуа ими же исправляеши, добродетелию началствуемых возвращай гражданство.

Яко же стена гнила, аще и дома внутрь имать светлы и воздухов благорастворенье и про||даемых изобилие — обаче град охужает; сие⁷³ сущии близ князя злии и оного съоклеветають нрав, иже бо оных лукавства приемше и искус и от них оруженосимаго подобна възнепшуют быти. л. 429 об.

Ни единого же законопреступление, аще и мнится сим благоденствовати, да похвалиши, оного⁷⁴ бо паче во злобу подвижеша и себе в подобное деание время взыскати обличиши. Иже бо прежде времени сиа ими же похваляеть усердствуя и почитая, что убо не сотворит таковому времени || случившемуся? л. 430

Иже князей нрав закон бывает сущим под рукою, аще что убо множество съгрешити, на князя вину всылаеть. Колико мниши себе добродетели прилежати и должен быти присно о добрых бдети?

Всякого деания совет да предваряеть, не рассмотрителна бо деания яко множицею блазнена, и исправляемое праведне иныа убо вины дело возмнится паче, нежели еже множицею преблазнившагося устремления и случая. Яже убо руце многих и многи не съделаша, сиа совет един и еди||ною съдействова, тем же благосоветие предпочитай многоручна. л. 430 об.

Промысла помощенье покаяние есть, яже убо оному утаишася и отпадают, сие сиа восприемлюще да исправляеть и да соблюдаеть.

Зависть всякой убо души велик недуг, величайший же паче сущим в власти; нужна бо им же съделным⁷⁵ хошетъ требовати и жития и града к благоденству, тех зрети яко врагов за сущую добродетель и наветовати аки ратником, ея же что убо будет губительнейше⁷⁶ или несмы||сленнейше. л. 431

Елико же подобаетъ бегати еже завидети, толико гонити еже завидену быти, князю же наипаче лепо есть, ему же не готове⁷⁷ иже от завидящих наносится вред. Подобаетъ же обаче зависть спрятovati, многокознен бо и вседерзый зверь есть и отъятием и пресечением не в нужных показаниа и преизлишних стрелы его отражати подобаетъ.

⁷⁸ Егда кто началствует собою,⁷⁸ тогда да непшует и послушных началствовати истинне; егда бо увидять⁷⁹ настоящего началствующа

^{н-н} Вставлено на поле внизу со знаком вставки другим почерком А.

⁶²⁻⁶² к онем Б; како онем Г. ⁶³⁻⁶³ управляй свое Б. ⁶⁴ неизреченная ГС. ⁶⁵ честность БГС. ⁶⁶ человек Г. ⁶⁷ недоумением БГС. ⁶⁸ целомудрене БГС. ⁶⁹ мучениям БГС. ⁷⁰ предлагаются БГС. ⁷¹ Доб. же ГС. ⁷² стоящаго Г. ⁷³ Доб. и Б. ⁷⁴ не вставлено на поле слева со знаком вставки Б. ⁷⁵ съделанным Г. ⁷⁶ губительнейши Б. ⁷⁷ готови ГС. ⁷⁸⁻⁷⁸ Напротив этой строчки помета зри БГС (киноварью Б). ⁷⁹ видят Б.

л. 431 об. страстьми⁸⁰ и обладающа сладостями, тогда любовию и хотяще и тии покорятся; аще же пленника увидят сладости и страстей, нестерпимо вознепшуют плененному работати тии.

Изрядна непшуй судию, иже скоростию убо помысл правды естество уловляеть, уловив же с правостию производит⁸¹ и сдеати убо ослабу обидимым скор, косен же мучити согрешающих; и вышши убо злата, не менши⁸² же могутьства, и держа убо гнев, не побежаем же състраданием⁸³

л. 432 и едино убо сродство и дружба и славу внегода судити, — правду, едино же очюжение и вражду⁸⁴ и безславие, — неправду.⁸⁴

Ничто же завещения еже к единоплеменному удобне и кроме явленны вины да преложиши; аще бо и утаатся от них вины преложение,⁸⁵ еже к ним праведное творять, но убо иже сиа не сзирающе, не оных обвинять твоего ради от них изменения, твоего же недугование и легкость⁸⁶ оклевают разума.

Не сие еже в брани мужество князя украшает и спасает, елико⁸⁷

л. 432 об. еже к единокленным благоумие и человеколюбие; мнози бо, ратников победивше,⁸⁸ от домашних ради лютоги погибоша; и мнози в мале не убиени быти ратники бедствовавшие, от единокленных спасени быша, ниже самое еже жити паче спасения предпочетших князя.

° О еже како поставляти начальников.° Начальников⁸⁹ подобает поставляти паче убо всякими богатымих добродетели, аще же ни, всячески убо праведнейших, ибо яже начальники⁹⁰ законопреступаются, сиа ненависть и гнев множества на поставившаго их возносить.

л. 433 Отвсюду подобает князю уловляти подвластных разумы и тако общих сотворяти дружбы и начальства и советов; первое, от них же вещи домашниа сам своя строить; второе, от них же жене и детям и рабом сълагается;⁹¹ третье, от них же имать к другом; четвертое, от них же к⁹² соседом устроается; и⁹³ пятое от них же вражду принять⁹⁴ и отмщает. И паки ими же примиряется и разрешается, доволна бо сиа естество мужа знаменовати и показати нага от обличия⁹⁵ и под скиниею лицемериа человека зрящим.

л. 433 об. Тогда судия⁹⁶ изряден будеши⁹⁶ || иным, егда своя рассмотря, слово коегождо деания от совести судии даеши и исправление умышляеши согрешенных; понеже како иным запреща, не постыдишися о них же сам подобная согрешаеши, како же онем мниши тебе устроенным быти, внегода в них же неповинна ты зрять они казни истязатися осудят.

Похваляй изряднаа деания, похваляй же не словом точию, но ими же сам паче подобная действуеши⁹⁷ и ими же⁹⁷ подражателей прочих пред-

л. 434 судя пречестных показуеши, ово бо и прилучившихся, ово же начальствовати достойных свойством есть.

л. 98 Яко достоит князю о всех промыслиати.л. 98 Промышляй о всех; о благых убо, яко да нарочити будут и должныа тем⁹⁹ наслаждаться чести и сана;⁹⁹ сущих же не таковых, яко да лучши будут разумений и еже от законов избавятся бесчестия; сие бо яко во истинну начальства¹⁰⁰ законнаго и настаательства дело есть.

°-° Написано на поле киноварью, тем же почерком А; то же В; на поле киноварью напротив следующего абзаца Г; в тексте киноварью Б; нет С.
л. 98 Написано на поле киноварью, тем же почерком А; то же ВГ; в тексте киноварью БС.

⁸⁰ страсти Б. ⁸¹ производят Г. ⁸² меньше Б. ⁸³ страданием Б. ⁸⁴⁻⁸⁴ Нет Г. ⁸⁵ предложением ГС. ⁸⁶ легко есть Г. ⁸⁷ Переправлено из едино Б. ⁸⁸ победиша Г. ⁸⁹ Испр. по БВГС; начальниа А. ⁹⁰ начальными Б. ⁹¹ слагается БГС. ⁹² Нет ГС. ⁹³ Нет Г. ⁹⁴ принимать БС. ⁹⁵ обличения ГС. ⁹⁶⁻⁹⁶ будеши изряден ГС. ⁹⁷⁻⁹⁷ Нет Б. ⁹⁸⁻⁹⁸ Напротив этого заголовка помета зри БС (киноварью Б). ⁹⁹⁻⁹⁹ чести и сана наслаждаются ГС. ¹⁰⁰ начальствова ГС.

Яже к друг другу начальствуемых распрення на ратных обраща, яже о отечестве в подвизах прелагай. Мучителем бо свойственно есть распреватися^{V.1} множествам || во общем бо тлении и разделении² томительство^{л. 434 об.} крепость имеет; князю же и царю нераспретелно³ соблюдать единомыслие подвластных, в началствуемых бо спасении⁴ основание тем воздуся власти.

Яко же подобает князя страшна быти обидящим, сице хранение и утверждение ничто же обидящим, но по законом жительствующим творити.

Триа суть в человецех: мучение, укоризна, похвала, аще же хощеши и благодееание; но того убо ратнии достойни, укоризны же мернаа гража||не согрешившии, похвалы же и благодееания различьствующеи в исправлениих. Аще же некто в ратную дерзость и подражание отведется, той онех и мучение на себе обращает; а иже⁵ что от сих⁵ прелагая⁶ и учинение изменения, сей враг гражанства вяще, неже ратний; иже бо ратников благодетелствуа предатель⁷ есть, и иже злых похваляа,⁸ град смущает, на злобу бо гражаны⁹ подвизает, и иже исправляющих не почитает, в то же смущение жителство низвращает.

Не удобно убо страха лю||бовию растворити, любящеи бо яко множае^{л. 435 об.} страха не имеют и боящеися любити не хотят. Ты же разделяй и изрядных убо любити уготавлий, ничто же бо страха к таковым треба есть. Прочих же нужна страшити, да злых ошаются,¹⁰ убоят же ся кроме ненависти, аще не¹¹ гневом узрять мучащаго, но яко отца наказующа и в согрешениях убо не сладце мучимаго, в напастех же и обьстоаниях неотложне¹² помогати усердствуемаго.

Действующи¹³ естественными || исправлении в лукавство служение,^{л. 436} а не к ближних¹⁴ благодееанию, —¹⁵ сии и¹⁵ естество оужают и содетелю еже о них любочестие в досаждение¹⁶ неблагодарение превращают.

Яко же срамно и худо к сладости беседовати множеству, сице бедно и блазнено¹⁷ присно гордетися и превеличаву зрети; подобает убо обоого краа бегающе, аки добродетель посредство гонити и временем особое¹⁸ потребное подавати.

^РЕже не подобает клятися^Р Продерзателна клятва готово есть преступление, инако же¹⁹ и еже клятися отнудь || обычаа не добре въдруженнаго, ниже мудрования благороднаго суще есть. Благостоателный же и веледушен муж усрамится словеса верная клятвою изьявляти и своими правы веру обещещати; зело убо съприличне и промыслителне и владычний²⁰ закон клятву возбраняет.

Яже²¹ убо благо примемши, — присно поминай, а им же благо сотвориши, — въскоре забывай; то бо благости и благоразумна, то же чистаго веледушиа и чисто хранить благодееание.

Благо||дееания и беды поношати — тоа же непщуй быти легкость²² и^{л. 437} безчеловечства.

Лесть убо везде²³ немощи исповедание есть, но аще убо во друзех, — зло последнее и превосходящаа злоба; аще же ко врагом и ратником, ничто же убо предведящим,²⁴ — недалеко от воинственна хитрости; обще-

^{Р-Р} Написано на поле киноварью, тем же почерком; не вставлено сверху черными чернилами А; вся фраза киноварью на поле ВГ; в тексте БС.

^{V.1} распретися ГС. ² разделение Б. ³ не настелетно Г; не настелетно С. ⁴ власть Г. ⁵⁻⁵ от сих что ГС. ⁶ прилагая ГС. ⁷ предстатель БГС. ⁸ похвалнаа Б. ⁹ гражан БГС. ¹⁰ отшаются БВГС. ¹¹ Доб. со БГС. ¹² неотложни ГС. ¹³ действующи ГС. ¹⁴ ближнему Б; ближним Г. ¹⁵⁻¹⁵ сии БГС. ¹⁶ Доб. и БГС. ¹⁷ блазно ГС. ¹⁸ особным БГС. ¹⁹ Доб. есть ГС. ²⁰ владыч Г. ²¹ Еже Б. ²² легкости БГС. ²³ ве вписано на поле со знаком вставки С. ²⁴ предведящим ГС.

словию же бывшу и еще не отметающим, — далеке храбрости и благаго мужества. Тем же ниже верующих тебе ратников лестию ухищрай, *а. 437 об.* аще бо и ратници, но обааче ничим же менши прелестников²⁵ и лстець || веровавших прелстивый возмнится.

Предателя яко множицею человеци предающа убо любять, предавшаго же ненавидять; ты же рассмотрай, аще убо и наветовався от домашних и лютаа страдав предаде,²⁶ не ненадежно²⁶ есть друга и добра быти, аще же ничто же и себе ни едино же меньше непщуй предателя, еже убо воздарити злыми опечаливших человеческая страсть, а еже толикаго начати злодейства неисцелныя злобы есть.

л. 438 Злато вся человеческая превращает; сохраняй убо || отеческий недосажен обычай, непотребно и непщуа и всем показуа любящим крепко²⁷ наветника злато.

Подобаеть²⁸ яже убо особь припадающая²⁹ благодарне и доблествене терпети, а яже подвластных сострадательне и неболезнене, ово бо терпения и мудрования мужественаго, ово же малодушиа и не достойно началственнаго промышления и настоателства.

л. 438 об. Врагов единоколенных не отмщати есть убо божествен и человеколюбив закон, есть же и много потребное в самех вещех подаа; от||мщаа ибо имать паки лютейша врага, благодей же или друга устрои вместо врага или отнудь кротчайша врага.

Ничто же, о них же³⁰ иным умыслил³⁰ еси завещати, являйся преступаа, еже бо в неких лжесловие всего нрава неверна показуеть и прелщеным несть срам не воздарити подобными. Всякому убо человеку сего ради бегати подобаеть лжи, наипаче же сущим в могуществе; иным бо есть егда бываеть ответ неможение, сим же несть прибежище не всяким обра-

л. 439 зом злых || разумы обличатися.

Яже с zelностию обещания блюстися подобаеть; аще бо подаси — множайшую предотъял еси благодать, zelностию обещания сию предразделив и в два един дар умалив; аще же не подаси, — сугубу приал еси срамоту и яко zelне обещал³¹ еси и яко ничто же от них же обеща, подал еси и враг явился еси вместо друга, отъял бо еси еже подаша надежи; инако же и zelнаа обещания пристоа³² не zelo веруемым, обличают же и яко не *л. 439 об.* промышления паче нежели по||требы простирающе³³ благодать.³⁴

Достоин благодати есть почитаа и таа³⁵ и естество и наречение и не престоа поучаася дондеже ту воздасть, яко же не достоин благодатей иже неблагодарением разума воздаруа благодетеля, сице достоин благодееания достоинства даруа и онем же не восприяти благодать.

л. 440 Ничто же законопреступно ниже другом даруй; аще бо благонравны суть, возненавидят паче законопреступающаго, нежели возлюбить дарующа; аще же злии,³⁶ сугубу тщету претерпел еси, злых благодет||йствуа и благими возненавидим, и кроме же сих услаждением привременным грубым³⁷ приснопомнимо поношение изменить и обще³⁸ великаго безумия есть.

Благодати отлагании и продолжении временными яко же в старость пршедши, свою увядают доброту, цвет бо отложивши усердия, с ним же неизреченное некое творяху и пресветло услажение, не во время носят веселие.

л. 440 об. Благодати полусвершенны суще³⁹ не хотять благодати быти, будут же егда свершенны будут, а и же сих исполу || дав, себе оттщети и приемшаго

²⁵ прелестник Б. ^{26—26} ненадежно Г. ²⁷ крепка БГС. ²⁸ Вставлено на поле слева Г. ²⁹ съприпадающаа БГС. ^{30—30} и мыслил Б. ³¹ подал Г. ³² пристоят БГС. ³³ простирати Г. ³⁴ благодати Б. ³⁵ тоа С. ³⁶ зле ГС. ³⁷ Нет Г. ³⁸ опще С. ³⁹ веселие Г.

не возвесели, иже бо полусеченну благодать отъяв, не тако половиною возвеселится, яко же о отъятии оскорбится.

^сЯково зло еже поношати благодати. ^сПоношааи благодати подобен есть делателю сеюшу убо усердне, воспушающе же свиния и звери на сеанное, яко же бо ⁴⁰ он и семя и иже от него погубляет плода, сие и сей и низверженная и прозябающее ⁴¹ ему погубляет благодарение. Но ⁴² убо исперва благодетствуа, потом же нерадя, непщуй еже изначала тебе благо || разумие благодетствованных сохранять. Многих бо сам аз ^{л. 441} искусом уразумев, яко уповавшие множеством и величеством еже изначала благодетствия, ничто же в последних попокошася показати таково, удовольети бо благодетствованным к еже по всей жизни благодарению еже исперва уповаша любочестие и время ни единого убо быти забвения благодетственным благодетствия; сие же не точию не по надежах им избысть, но и в спротивное превратися. Но о злых убо произволением || ничто же чюдно, таковин ^{л. 441 об.} бо ниже текущу им в руки негли благодетствию, ниже тогда языки благодарными воздароваху благодетствия; обаче и о иных о добронравии прилежащих бе видети, ⁴³ яко имяху убо память их же беша приемше и благословляти не престаша благодетеля, обаче же неподобных получающе, ниже тии чисто и неcraftленно ⁴⁴ преждее соблюдоша ⁴⁴ благодаразумие, но временем благодать не бо имяху надтечение увядаеми, зеленое и красное отлагаху любви, а иже посредняго непщюеми || завещания, ⁴⁵ благодетствуеми убо благодарне устроахуся, ⁴⁵ нерадени же бывше ниже тии преждее завещание в спротивное преложити усрамишася, наипаче ⁴⁶ зряще иных ⁴⁶ любочестий насыщающихся, не боя же предприаша тии, ибо потребно вменяху, но ими же благотворятся ближнии смотряху и сими раздражаеми благохваление в неблагодарство превратиша, многа ⁴⁷ убо полезнейше князю и в гражданстве по части и по всей жизни даровании, неже незапно и единою усвоати послушники, || а еже множество и тяжесть ^{л. 442 об.} благодетей пристойти паче велие нечто и преславно о общем спасении исправившим, нежели в мале нашего поможения требовати непщеванным.

^гО ярости. Ярость есть иступление волно и своих смысл очуждение, яже бо иже всегда неистовящиеся съделовають, подобна тем и иже яростию уязвившися в то время действуют. Яко же огонь питающую вещь погубляет, сие и ярость имеющую душу снedaет, множицею же и растение ^{л. 443} свершенно содела животному. Никако же || ни единого ниже праведне яростию да мучиши, яковым бо нравом стражай суд подимет, обаче ты ничто же менши ⁴⁸ обличен будеши ⁴⁹ блазнене деанием действовав; тем же и добрейше некто от древних глагола к согрешающему: мучил бы убо тя, аще не разъярился бы. Слепа есть страсть ярость и разсужати не имea от горшаго лучшее. Тем же ни едина же полза наказание гневающемуся, преставшю же еже ⁵⁰ обличении исцеление приносить подобает раствoршему кротостию, неже бо ⁵¹ лютейшая от напоe||нии кроме меда стражующим приносить ведят врачеве, ниже нерастворенных обличении не наказанных приемлеть душа. ^{л. 443 об.}

Яко же спешну в благодетствиях достойных быти подобает, сие косну в мучении ⁵² повинных и радоватися убо почитающе тшaливых и оскорбляти же ся мучащу повинных.

^{с-с} Написано на поле кинoварью, тем же почерком А; то же ВС; кинoварью в тексте Б; нет Г. ^{т-т} Написано на поле кинoварью, тем же почерком А; то же ВГС; кинoварью в тексте Б.

⁴⁰ Нет Г. ⁴¹ прозябающая Б. ⁴² Не БС. ⁴³ ведети Б. ⁴⁴⁻⁴⁴ прежде не съблюдоша Б; соблюдоша прежде ГС. ⁴⁵⁻⁴⁵ Нет Г. ⁴⁶⁻⁴⁶ иных зряще Б. ⁴⁷ много С; ного, оставлено место для кинoварного М (?) Б. ⁴⁸ меньше Б. ⁴⁹ Доб. и ГС. ⁵⁰ Доб. от Г. ⁵¹ Нет Г. ⁵² мучениих ГС.

Ни единому же никакo же веровавшему ти неверен да явишися, аще бо неверни будем веровавшим, каковы иным вознепщюемся. Не хощет
л. 444 еже быти со мнением съпребывати,⁵³ тем же в них же убо || мнение узриши деание чрезмежно непщуй и избегшее еже быти.

у О целомудрии князей.у Срам есть мужми началствующему⁵⁴ и владычствующему женами побежену быти и рабу слаstem явитися; а ю же кто законом помощницу стяжа житию, той съживя⁵⁵ не согрешает.⁵⁶ Безбрачие убо божествена вещь и преестествена и болши гражданскиа добродетели и благозаконна; единобрачие же естества человеческого дело в родопреатие и во общение кроткаго и человеколюбнаго⁵⁷ жития и
л. 444 об. гражданства благо || взаконенаго; многобрачие же велми срамно и скверно и безсловесных скверности и нечистоты есть.

Александр Македонский асийский господин оружием быв персидских глаголаше стрелы очес быти; целомудрый же яко во истинну муж и владычних хранитель заповедей не персидских точию, но и всякиа жены зрение яко остру души стрелу и смертоносу отбежити и отвратится; шум убо гласа уязви слуха и тем вообразися страсть в души, доброта же телес
л. 445 привлече око и тем ||юзника приемши⁵⁸ поработи самовладыку помысла.

Яко же не мощно в мори плавающему смущения и бури неискусну пребыти, сие невозможно иже доброты телес рассмотряющему и многопытающему яже отуду волн и бед кроме устроитися; тем же от начал и вин отвращатися подобает страстей, сие бо и полезно и не⁵⁹ люто, егда же в помыслех злое впадет и идола в тех возжеления вообразить, не удобь отриновенна⁶⁰ бываесть страсть и люта избавлением.

л. 445 об. Неции любящих глаголаша в чю ||жих телесах душу имати, благословнейше⁶¹ же мню глаголати тех, в чюжих телесех ума души спогубивших.

ф О пианстве князей.ф Пианство и наслаждение началников истопление⁶² непщуй началствуемых, егда бо кормчий погрузится насыщением и вином, како не с⁶³ бесчисленными волнами и бурями последними⁶⁴ окормляемое разсядется гражданство и⁶⁴ кормникове потопленне и спожрется погибели.

Ни единаго же никакo же от человек ниже прилучшихся в отчаяние спринуди ||ши, крепко бо и неосборимо оружие отчаание есть и множицею
л. 446 нужна воинствовавши⁶⁵ деании бедными безнадежна преложения съдела и преже неже быти басней непщуемых.

Изрядно убо человеку не согрешити, ниже от праваго суда соблазнитися, разумну⁶⁶ же и падшу вскоре востати и держати падение к еже не пасти пакы вместо завещания.

Еже о трудах волное невольных отъемлетъ нестерпимое и лютое, тем же потребно еже в волных навывание и поучение.

л. 446 об. Началника || добродетели есть и свершения не точию от множества срамлятися к еже не съгрешати, но и себе преж множества.

х Яко не подобает ниже словы⁶⁷ досажати подвластным.х,⁶⁸ Еже словесы досаждение⁶⁹ свободным немного различьствуеъ

у—у Написано на поле киноварью, тем же почерком А; то же ВГС; киноварью в тексте Б. ф—ф Написано на поле киноварью, тем же почерком А; то же ВГС; в тексте киноварью Б. х—х Написано на поле киноварью, тем же почерком А; то же ВГС; киноварью в тексте Б.

⁵³ съпребыти С. ⁵⁴ началствующими Б. ⁵⁵ съживя Г. ⁵⁶ согрешаютъ ГС. ⁵⁷ человеколюбиваго Б. ⁵⁸ приемлеши С. ⁵⁹ Нем ГС. ⁶⁰ отриновеннаго ГС. ⁶¹ благословнейши ГС. ⁶² истопление Г. ⁶³ Нем БВГС. ^{64—64} о Г. ⁶⁵ воинствовавшие Б. ⁶⁶ разумно Б. разумна ГС. ⁶⁷ словесы БГС. ⁶⁸ подвластных Г. ⁶⁹ досаждением Б.

сущаго язвами и биении подобаеъ убо блюстися ⁷⁰ еже в ⁷⁰ сих ⁷¹ продерзательнаго, ⁷² не велие бо видящеся велиа наносит тщеты. Многих повреди блядословие, от разума бо отпадше играющаго, велика язва бысть поруганным и малым услужением ⁷³ прилучшихся, велиа роди вражды тщаливым, ея же всякому бо ⁷⁴ мудро||му блюстися подобаеъ, князю же паче л. 447 иных, зане и худа и пренебрежися паче, нежели глумитися уготовляеъ. Благодействуа подвластных наблюдай, яко началства жилы и своа уды, онем бо отторженным беда и твою сразрешитися область.

Поучаемыа распря еликих угасити не удобно есть, лучше неведения лицемерию дати и забвением покрыти, нежели обличивша казнити, ово бо есть егда и вящший возже пламень и лютых нанесе бед и мноною спасена бывшаго обложи || тщетою, ово же кротче успиваетъ и с безбедным ⁷⁵ л. 447 об человеколюбное и разумное и безътщетное съдержитъ.

Подобаеъ князю носящимся убо ему богаче вѣщем и добре състоящимся, ⁷⁶ аки колеблемым огражатися и прилежати, превращаемым же и сражаемым яко да возведутся и утвердятся советовати и попечение имети, ни едино бо на спротивнаа носящихся искусство показуеъ безнадежно, но множицею мала леность || великиа началства и прегордаа низведе, и л. 448 пакы тщанье с благосоветием в велиа силы высоту низведенных бывших возведе.

Смыслении и ⁷⁷ благоустроении человеци исправляюще убо не величаются, но мерным мудрованием благоденства украшаютъ величество и завидящих укрощающе распаление, погрешающе же терпятъ доблествене и случившееся добродетели извет творяще, державою тоа укрепляютъ разум и печальное изго||няютъ мысли; ведутъ ⁷⁸ бо, еже о обоим превратное л. 448 об. и непостоянное и неутвержденное человеческих, безумия же ⁷⁹ и легкости и недобронравия есть и еже в благоденствех ⁸⁰ взиматися и кичитися и еже в злоднствех зело низпадати и безобразовати ⁸¹ в печали.

Мужей убо разумныхъ есть прудуразумети спротивная и отвреци благосоветием, не меншихъ же и случшаася добре заведати и устроити.

Вем деанна внезапно наставша и не начаанием случившагося ужасивша||а видевших и кротче пренесших ⁸² случившаася и ниже потом воставших оттрясти тяжесть, паче же иже от них несъвозрастающаго вреда, но и нравы инеми кротчайшими ослабляемаго; видех бо, видех некаа сице устроена бывша и обычаем по малу на вящшее съоблегчаема в беспечальнейше отрешившихся ⁸³; иныхъ же съспротивное и нерадению и несмелству сживущихъ остна ⁸⁴ подобна аки от сна воставившихъ, ⁸⁵ чрезсловеснымъ бо и внезапнымъ прилучившихся кождо воздвиженъ весь муж || вѣщми бысть и л. 449 об. ниже на единъ день возможе одолети новослучение, иныа же и сна необычнаа ⁸⁶ по малу подходящая ⁸⁷ и тихим и несмущеннымъ соукрадающе счювствие новослучения и внидоша не с трудомъ и ниже аще новейше нечто случися память даша; ниже искушеннымъ некаа же подобнымъ нравомъ наченше входити и еже не мучительствомъ ниже самовластною державою и аки явѣственнымъ привникати боазнию осужены въскоре превратишася от прилучьшихся своимъ бо благоговей||ствомъ в дерзость неудержиму и л. 450 бедно смелство вооруживше и прежде сего мневшихся кротчайшихъ самому срастлешася начинанию, како убо есть получитьи разума, спротивная бо теми же зрятся уконьчаннаа лучше убо ниже начатствовати таковыхъ,

⁷⁰⁻⁷⁰ иже Г. ⁷¹ сех ГС. ⁷² предръзательнаго Б. ⁷³ услужением БГС.
⁷⁴ убо Г. ⁷⁵ безмездным ГС. ⁷⁶ стоащимся Б. ⁷⁷ о Б. ⁷⁸ видят ГС;
 дят на поле с кинварным знаком вставки Б. ⁷⁹ Доб. бо ГС. ⁸⁰ благодей-
 ствах Б. ⁸¹ безобразоватися Б. ⁸² принесших ГС. ⁸³ отречившихся Б.
⁸⁴ от сна Б. ⁸⁵ въставших Б. ⁸⁶ необычнаа Б. ⁸⁷ отходящаа ГС.

люты бо новосты и кроме инаго печалнаго смущати и уязвляти мысли и во оболгание и досаждение воздвизати множество.

Понеже есть егда потреба понудить и требует предстоа и деания новейшаго || аще убо велика полза и веселие от того общее обретае, ничто же треба смотрения и поучения, аще же инако и печалнаа будеть,⁸⁸ словом убо поведати, како изрядне свершится, неудобно мню, яже бо по неким особнейшим последующая⁸⁹ обстояния несть известне общим словом и далече от дел уловити; обаче иже убо добре в предреченных обучен⁹⁰ и к таковым вышнее мановение помогающе имеа, велику увестъ⁹¹ силу собрав.

Оружии и⁹² му||жества⁹³ и воинства⁹³ крепчайше и твердейше непущуи благоразумие началствуемых, тому бо настоащу и воинствующу и она потребна суть, и велику помощь ко всем подаютъ; отъемлему же благоразумию лучшее соотъяться и онем, въскоре бо⁹⁴ на невидимое⁹⁴ начало, нежели на⁹⁵ ратьников хотят сиа двизатися.

Словеса убо обличиша оружиа множицею, притупи же множицею, и словес крепость, остроту брани и великих устремление⁹⁶ разреши воинств, ру||ще убо с словом сугубое⁹⁷ одоление есть. Трудов надежи вжиляють и труды ражаютъ надежей, ты же умоляа бога ни единого не неради от деателных, и добры⁹⁸ и велики надежи пожнешы.

Помогати в них же кождо имеетъ потребы началственныа и мудрыа мысли есть наипаче же в напастех падшим, с прочими бо и приснопамятно соблюдать обычествуютъ благодеание.

Благоденство подвластных крайнее проповедуетъ разумение и правду области, о⁹⁹ ни||х же убо добре действуеши или во особном житии или во общем гражданстве, богови возлагати оправдай вину, сие бо паче его помощника примеси и боголюбив быти вознепщующеши и легка себе и презорива не обличиши и зависти покажешы сокрушенныя стрелы.

Сиа тебе от¹⁰⁰ многих мала от моих духовных болезней благородное и присное рождение, яже о тебе дружбы и сыноположения аки некаа боже-ственаа образования и добродетели начало образныа возлагаю дщи||щи,^{VI, 1} на них же взираа и ко онем себе вообразуа и возрачаа не люте будешы сзирати, котории от деаний цвести в души приготавливают красоту и котории ту яко же сквернии враскы в студно зрение и безобразно пристраають. Их же овех убо заглажаа,² овех же вписуа одушевлен яко во истинну и добрейшь боголюбезнаго жительствоа себе³ покажешы образ³ и сладчайше

мне и всем благочестивым и видение и || поведание. Тем же руце⁴ на небеса простер и еже о тебе любление и труд и яже в бога возносимую славу вместо моления ему протяг, молюся надеж и наказаний делателя искусна и верна хранителя быти тя, и буди мне всяким видом исправлений знаменит и обозрителен, свершен убо разумением, памятию же опасен, сладок во словесех, в нравех сладчайший, любезен к приступающим, к присно || спребывающим любезнейший, нарочит настоащее разсужати и изводити в расчинеие, остр будущее ведети,⁵ промыслителен сохрани, готов велиа самодействовати⁶ деания, готовейший⁶ исправленное соблюдать, искусен убо полезное скривати, лучши же утаатися, мудрейше обличати наветующих, грозен убо ратником, любезен же подвластником, обоим же общий стыде||нием и удивлением, выше сластей, побежаем целомудрием,

⁸⁸ будут ГС. ⁸⁹ последующим Б. ⁹⁰ Испр. по БВГС; обоучен А. ⁹¹ вестъ. ВГ. ⁹² Нет ГС. ⁹³⁻⁹³ Доб. по БВГС; нет А. ⁹⁴⁻⁹⁴ ненавидимое ВГС. ⁹⁵ Написано дважды С. ⁹⁶ устремлении Б. ⁹⁷ сугубо Б. ⁹⁸ добрых Б. ⁹⁹ в Б. ¹⁰⁰ Доб. малых Б. ^{VI, 1} Испр. по ВГС; тщици АБ. ² възглажая ГС. ³⁻³ образ покажешы ГС. ⁴ руцы Б. ⁵ видети ГС; ⁶⁻⁶ готовнейший деания Б.

гневу господь, кротости друг, скор уловити правду не по пристрастию раздавати ю, разумом благопостоанен, обещаний тверд, доблествен во страсех, не дерз⁷ ко⁸ всякому безаконию и ни едино похотение паче терпения и благих трудов изменяя, благодеати усерден, казнити косен, дружбы любитель, вражды ратник, милости источник, ки||чения превыше, л. 454 об. смиренномудрием побежаем, презиратель богатства, нищете⁹ помощник, истинну почитая, лжу ненавидя, не оскорбляясь в неполучениях, исправляя же не надымаая, языку самодержецъ, слуху хранитель, осязанию и прочим чювствам неумолим настоатель и ни единой страсти послабляя, ниже подвижении похотными оскверняяся, и вкупе рещи буди ми всякиа добродетели и благочести||а не точию сущим под тобою образ и подобие, л. 455 но и грядущему по тебе всякому человеческому роды добро и велико и добра и велика съделовающее наказание, их же ради тебе паче и небес не-изреченное и присносущное царство в наследие неотъятно и веселие не-скончаваемо и преестеству и божеству пищу и наслаждение неразрешимое подается, аминь.

(ГБЛ, Вол., № 522, лл. 380 об. — 455).

⁷ дерзок ГС. ⁸ Нет ГС. ⁹ Испр. по БВГС; нищате А.